

- * În funcție de software-ul instalat, de furnizorul de servicii sau de țară, unele prezentări din acest ghid pot să nu se potrivească cu telefonul dvs.
- * În funcție de țară, telefonul sau accesoriile pot să arate diferit față de cele din ilustrațiile din acest ghid.

SAMSUNG ELECTRONICS



World Wide Web
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea
Code No.:GH68-10929A
Romanian. 08/2006. Rev. 1.0



SGH-X680

Ghidul utilizatorului





Măsuri importante de siguranță



Nerespectarea precauțiilor următoare vă poate aduce într-o situație periculoasă sau ilegală.

Siguranța în trafic în orice situație

Când conduceți, nu utilizați telefonul ținut în mână. Mai întâi parcați vehiculul.

Când alimentați cu benzină, opriți telefonul

Nu utilizați telefonul la stația de benzină sau în apropierea locurilor în care se află combustibili sau substanțe chimice.

Opriți telefonul în avion

Telefoanele mobile pot produce interferențe. Utilizarea lor la bordul avionului este atât ilegală cât și periculoasă.

Opriți telefonul în apropierea tuturor echipamentelor medicale.

Spitalele sau alte instituții de sănătate pot folosi echipamente sensibile la energia de radiofrecvență din exterior. Respectați reglementările sau regulamentele în vigoare.

Interferență

Toate telefoanele mobile pot intra în interferență cu alte dispozitive, putându-le fi afectată astfel buna funcționare.



Reglementări speciale

Respectați toate reglementările stabilite pentru zona în care vă aflați și opriți întotdeauna telefonul acolo unde este interzisă utilizarea sa sau unde poate produce interferențe sau situații periculoase.


Rezistență la apă

Telefonul dumneavoastră nu este impermeabil. Feriți-l de apă.

Utilizare practică

Utilizați telefonul numai în poziția normală (ținut la ureche). Evitați contactul inutil cu antena, atunci când telefonul este pornit.

Apel de urgență

Tastați numărul de urgență corespunzător locului în care vă aflați, apoi apăsați .

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor

Nu lăsați la îndemâna copiilor mici telefonul și componentele sale, inclusiv accesoriile acestuia.

Accesorii și baterii

Utilizați numai baterii și accesorii aprobate de Samsung, cum ar fi seturi de căști și cabluri de date pentru PC. Utilizarea accesoriilor neautorizate poate duce la deteriorarea telefonului și poate fi periculoasă pentru dvs.

- Telefonul poate să explodeze dacă bateria este înlocuită cu alta de tip incorect.
- Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile producătorului.



Ascultarea îndelungată în cască, la un volum ridicat, poate să vă deterioreze capacitatea auditivă.

Service calificat

Numai personalul de service calificat poate repara telefonul dvs.

Pentru informații de siguranță detaliate, consultați "Informații importante pentru sănătate și siguranță" la pagina 77.

Despre acest Ghid

Ghidul utilizatorului vă oferă informații condensate despre modul de utilizare a telefonului. Pentru a învăța rapid elementele de bază care privesc telefonul, consultați "Noțiuni de bază" și "Explorați zone îndepărtate de telefon".

În acest ghid apar următoarele pictograme pentru instrucțiuni:



Indică faptul că trebuie să acordați atenție sporită informațiilor următoare referitoare la siguranță sau la caracteristicile telefonului.



Indică faptul că aveți posibilitatea să obțineți mai multe informații de pe pagina la care se face referire.



Indică faptul că trebuie să apăsați tastele de navigare pentru a derula la opțiunea specificată, apoi să o selectați.



Indică o tastă de la telefon. De exemplu, [OK/↵]



Indică o tastă funcțională, a cărei funcție este afișată pe ecranul telefonului. De exemplu, <Meniu>



- **Cameră foto și cameră video**
Utilizați modul camerei foto de la telefon pentru a face o fotografie sau pentru a înregistra un videoclip.

Caracteristici speciale ale telefonului



- **Player MP3**
Redați fișiere muzicale utilizând telefonul ca player mp3.



- **Bluetooth**
Transferați fișiere media și date personale și vă conectați la alte dispozitive utilizând gratuit tehnologia fără fir Bluetooth.



- **Navigator Web**

Accesați Web-ul fără fir pentru a obține informații de ultimă oră și o varietate largă de conținut media.



- **Personalizarea telefonului cu ajutorul identificării prin fotografie a apelantului**

Vedeți cine vă apelează când se afișează fotografia apelantului.



- **Carte de vizită**

Creați cărți de vizită cu numărul de telefon și profilul dvs. Când vă prezentați altora, utilizați această carte de vizită convenabilă, electronică.

- **Serviciul de mesaje multimedia (Multimedia Message Service - MMS)**

Trimiteți și primiți mesaje MMS cu o combinație de text, imagini, videoclipuri și clipuri audio.



- **Java**

Bucurați-vă de jocurile încorporate bazate pe Java™ și descărcați jocuri noi.



- **Calendar**

Țineți evidența planificărilor și activităților zilnice, săptămânale și lunare.



- **Înregistrare vocală**

Înregistrați note sau sunete.



- **Alarmă**

Utilizați telefonul ca pe un ceas deșteptător pentru a vă trezi dimineața sau pentru a vă notifica un eveniment gata să se producă.

Cuprins

Despachetarea 6

Asigurați-vă că aveți fiecare articol

Telefonul 6

Taste, caracteristici și locații

Noțiuni de bază 7

Primii pași pentru utilizarea telefonului

Instalarea și încărcarea telefonului	7
Pornirea sau oprirea.....	8
Tastele și afișajul.....	9
Accesarea funcțiilor din meniu	11
Particularizarea telefonului.....	12
Efectuarea/preluarea apelurilor	14

Explorați zone îndepărtate de telefon 14

Începeți cu camera foto, cu player-ul muzical, cu Web și cu alte caracteristici speciale

Utilizarea camerei foto	14
Redarea muzicii	15

Navigarea pe Web.....	17
Utilizarea agendei telefonice	17
Trimiterea mesajelor.....	19
Vizualizarea mesajelor	20
Utilizarea Bluetooth	20

Introducerea textului 22

Modurile AB, T9, Numeric și Simbol

Funcții de apelare 24

Caracteristici de apelare avansate

Funcțiile din meniu 28

Toate opțiunile din meniu listate

Rezolvarea problemelor 75

Ajutor și cerințe personale

Informații importante pentru sănătate și siguranță 77

Index 85

Prezentare generală a funcțiilor din meniu

Pentru a accesa modul Meniu, apăsați <Meniu> în modul Repaus.

1 Listă apeluri	▶ p. 28	3 Aplicații	▶ p. 34	5 Mesaje	▶ p. 43	8 Camera foto	▶ p. 59
1 Apeluri recente	▶ p. 28	1 Player MP3	▶ p. 34	1 Creare mesaj	▶ p. 43		
2 Apeluri pierdute	▶ p. 29	2 Înregistrare vocală	▶ p. 36	2 Mesajele mele	▶ p. 45		
3 Apeluri efectuate	▶ p. 29	3 Lumea Java	▶ p. 37	3 Modele	▶ p. 48		
4 Apeluri primite	▶ p. 29	4 Ora pe glob	▶ p. 38	4 Ștergere toate	▶ p. 49		
5 Ștergere toate	▶ p. 29	5 Alarmă	▶ p. 38	5 Setări	▶ p. 49		
6 Durată apel	▶ p. 29	6 Calculator	▶ p. 39	6 Stare memorie	▶ p. 51		
7 Costuri apel*	▶ p. 30	7 Convertor	▶ p. 39				
		8 Cronometrare inversă	▶ p. 40	6 Gestionare fișiere	▶ p. 51		
2 Agendă telefon	▶ p. 30	9 Cronometru	▶ p. 40	1 Imagini	▶ p. 52		
1 Listă contacte	▶ p. 30	0 SIM AT*	▶ p. 40	2 Video clipuri	▶ p. 53		
2 Adăugare contact nou	▶ p. 31			3 Muzică	▶ p. 53		
3 Grup	▶ p. 32	4 Navigator	▶ p. 41	4 Sunete	▶ p. 54		
4 Apelare rapidă	▶ p. 32	1 Pagină de pornire	▶ p. 41	5 Alte fișiere	▶ p. 54		
5 Cartea mea de vizită	▶ p. 33	2 Favorite	▶ p. 42	6 Stare memorie	▶ p. 55		
6 Număr propriu	▶ p. 33	3 http://	▶ p. 42				
7 Gestionare memorie	▶ p. 33	4 Profil WAP	▶ p. 42	7 Calendar	▶ p. 55		
8 Număr serviciu*	▶ p. 34	5 Ștergere cache	▶ p. 42				
						9 Setări	▶ p. 63
						1 Ora & Data	▶ p. 64
						2 Setări telefon	▶ p. 64
						3 Setări ecran	▶ p. 65
						4 Setări tonuri	▶ p. 66
						5 Servicii rețea	▶ p. 67
						6 Bluetooth	▶ p. 70
						7 Securitate	▶ p. 72
						8 Setări conexiune	▶ p. 74
						9 Resetări	▶ p. 75

* Se afișează numai dacă acceptă cartela SIM.

Despachetarea

Asigurați-vă ca aveți fiecare articol din pachet!



Telefon



Adaptor de voiaj



Baterie



Ghidul utilizatorului

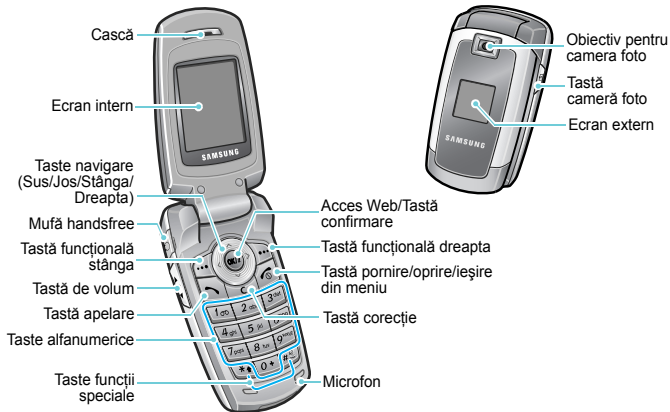
Aveți posibilitatea să obțineți diverse accesorii de la distribuitorul local Samsung.



Articolele furnizate cu telefonul și accesoriiile disponibile de la distribuitorul Samsung pot să difere, în funcție de țară sau de furnizorul de servicii.

Telefonul

Taste, caracteristici și locații



Noțiuni de bază

Primii pași pentru utilizarea telefonului

Informații despre cartela SIM

Când vă abonați la o rețea de telefonie mobilă, primiți o cartelă SIM (Subscriber Identity Module - Modul de identitate a abonatului) încărcată cu detaliile abonamentului, precum codul PIN și serviciile opționale disponibile.

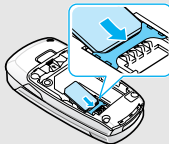
Instalarea și încărcarea telefonului

1 Scoateți capacul bateriei.



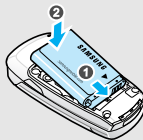
✓ Dacă telefonul este deja pornit, mai întâi închideți-l ținând apăsat [📞].

2 Introduceți cartela SIM.



✓ Asigurați-vă că contactele aurii de pe cartelă sunt orientate în jos.

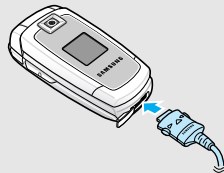
3 Instalați bateria.



4 Reatașați capacul.



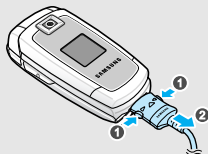
5 Introduceți în telefon adaptorul de voiaj.



6 Introduceți adaptorul într-o priză standard de curent alternativ.


7 Când telefonul este complet încărcat (pictograma bateriei devine statică), scoateți adaptorul din priză.

8 Scoateți adaptorul din telefon.



Indicatorul de baterie descărcată

Când bateria este descărcată:


- se emite un ton de atenționare,
- se afișează mesajul de baterie descărcată și
- pictograma bateriei descărcate  clipește.

Dacă nivelul de încărcare a bateriei este prea scăzut, telefonul se oprește automat. Reîncărcați bateria.

Pornirea sau oprirea

Pornire

1. Deschideți telefonul.


2. Țineți apăsat [].

Nu porniți telefonul când utilizarea telefoanelor mobile este interzisă.

3. Dacă este necesar, introduceți codul PIN și apăsați <OK>.







Opre







1. Deschideți telefonul.

2. Țineți apăsat [].

Tastele și afișajul

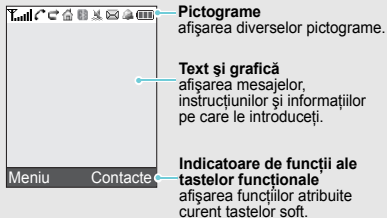
Taste

	Efectuați funcția indicată pe linia de jos a afișajului.
	În modul Repaus, accesați direct meniurile favorite. ► p. 64 În modul Meniu, defilați prin opțiunile din meniu.
	În modul Repaus, lansați navigatorul Web. În modul Meniu, selectați opțiunea evidențiată din meniu sau confirmați datele introduse.
	Efectuați sau preluați un apel. În modul Repaus, regăsiți numerele apelate, pierdute sau primite recent.
	Ștergeți caracterele de pe afișaj sau elemente dintr-o aplicație.
	Se ține apăsat pentru pornirea sau oprirea telefonului. Terminați un apel. În modul Meniu, anulați datele introduse și readuceți telefonul în modul Repaus.

 ⋮ 	Introduceți numere, litere și unele caractere speciale. În modul Repaus, țineți apăsat [1] pentru a accesa serverul de mesagerie vocală. Țineți apăsat [0] pentru a introduce un prefix de apel internațional.
 	Introduceți caractere speciale. În modul Repaus, țineți apăsat [#] pentru activarea sau dezactivarea modului Silențios. Țineți apăsat [*] pentru a introduce o pauză între numere.
	Reglați volumul telefonului. În modul Repaus, cu telefonul deschis, reglați volumul tonului la tastare. Cu telefonul închis, țineți apăsat pentru a porni afișajul extern.
	În modul Repaus, țineți apăsat pentru a porni camera foto. În modul Cameră, realizați o fotografie sau înregistrați un videoclip.

Ecranul

Aspect



Pictograme*

- Puterea semnalului primit
- Apel în curs
- În afara ariei de acoperire; nu aveți posibilitatea să efectuați sau să primiți apeluri
- Rețea GPRS
- Rețea în roaming
- Caracteristica de redirectionare a apelurilor este activă

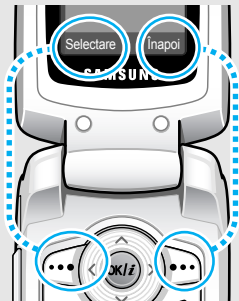
- Zona de reședință, dacă există înregistrare la serviciul corespunzător
- Zona biroului, dacă există înregistrare la serviciul corespunzător
- Bluetooth activ
- Conectat la set auto mâini libere sau căști Bluetooth
- Soneria de apel setată pe vibrație
- Modul silențios (Vibrație)
- Modul silențios (Microfon oprit)
- Modul Microfon oprit, în timpul unui apel
- Mesaj nou
- Mesagerie vocală nouă
- Setare alarmă
- Nivel de încărcare a bateriei

* În funcție de țară sau de furnizorul de servicii, pictogramele de pe afișaj pot să fie diferite.

Accesarea funcțiilor din meniu

Utilizarea tastelor funcționale

Rolurile tastelor soft diferă în conformitate cu funcția utilizată. Linia de jos a ecranului indică rolul lor actual.



Apăsați tasta funcțională din stânga pentru a selecta opțiunea evidențiată.

Apăsați tasta funcțională din dreapta pentru a reveni la nivelul anterior din meniu.

Selectarea unei opțiuni

1. Apăsați tasta funcțională dorită.
2. Apăsați tastele de navigare pentru a vă deplasa la opțiunea următoare sau anterioară.
3. Apăsați **<Selectare>** sau [OK/Enter] pentru a confirma funcția afișată sau opțiunea evidențiată.
4. Pentru a ieși, alegeți una dintre metodele următoare.
 - Apăsați **<Înapoi>** pentru a vă deplasa în sus cu un nivel.
 - Apăsați [Power] pentru a reveni în modul Repaus.

Utilizarea comenzilor rapide

Apăsați tastele numerice corespunzătoare opțiunilor pe care le doriți.

Particularizarea telefonului

Limba de afișare

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Limbă**.
2. Selectați o limbă.

Melodia soneriei de apel

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Setări tonuri** → **Apeluri primite** → **Ton apel**.
2. Selectați o categorie pentru tonul de apel.
3. Selectați un ton de apel.
4. Apăsați <Salvare>.

Imagine de fundal în modul Repaus

Aveți posibilitatea să setați la ecranul intern o imagine de fundal pentru modul Repaus.

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Setări ecran** → **Imagine fundal** → **Ecran intern**.
2. Selectați o categorie de imagini sau de videoclipuri.
3. Selectați o imagine sau un videoclip.
4. Apăsați <Selectare>.
5. Apăsați <Salvare>.

Culoarea fațetei modului Meniu

Aveți posibilitatea să schimbați culoarea pentru componentele ecranului, precum barele de titlu și barele de evidențiere.

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Setări ecran** → **Culoare meniu**.
2. Selectați un model de culoare.

**Comenzi rapide
pentru meniuri**

Aveți posibilitatea să setați tastele de navigare în vederea funcționării pe post de comenzi rapide, pentru a accesa meniurile preferate.

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Setări** → **Setări telefon** → **Scurtături**.
2. Selectați o tastă.
3. Selectați un meniu care să fie asociat tastei.

Modul silențios

Aveți posibilitatea să comutați telefonul în modul Silențios pentru a evita să deranjați alte persoane.

În modul Repaus, țineți apăsat [#].

**Blocarea
telefonului**

Aveți posibilitatea să protejați telefonul împotriva utilizării neautorizate, cu o parolă a telefonului. La pornire, telefonul va solicita parola.

1. În modul Repaus, apăsați <**Meniu**> și selectați **Setări** → **Securitate** → **Schimbare parolă**.
2. Introduceți parola implicită, **00000000**, apoi apăsați <**OK**>.
3. Introduceți o parolă nouă din 4 până la 8 cifre și apăsați <**OK**>.
4. Introduceți încă o dată parola nouă și apăsați <**OK**>.
5. Selectați **Telefon blocat**.
6. Selectați **Activare**.
7. Introduceți parola și apăsați <**OK**>.

Efectuarea/preluarea apelurilor

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceți prefixul zonei și numărul de telefon.
2. Apăsați [↵].
3. Pentru a termina apelul, apăsați [📞].

Preluarea unui apel

1. Când sună telefonul, apăsați [↵].
2. Pentru a termina apelul, apăsați [📞].

Reglarea volumului în timpul unui apel

Apăsați [▲ / ▼].

Explorați zone îndepărtate de telefon

Începeți cu camera foto, cu player-ul muzical, cu Web și cu alte caracteristici speciale

Utilizarea camerei foto

Fotografierea

1. Deschideți telefonul.
2. În modul Repaus, țineți apăsat [📷] pentru a porni camera foto.
3. Îndreptați obiectivul spre subiect și faceți reglajele dorite.
4. Apăsați [OK/📷] sau [📷] pentru a fotografia. Fotografia este salvată automat.
5. Apăsați <Previz.> pentru a face altă fotografie.

Vizualizarea unei fotografii

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Gestionare fișiere** → **Imagini** → **Fotografii**.
2. Selectați fotografia dorită.

Înregistrarea unui videoclip

1. În modul Repaus, țineți apăsat [📷] pentru a porni camera foto.
2. Apăsați [1] pentru a comuta în modul Înregistrare.
3. Apăsați [OK/⏏] sau [📷] pentru a începe înregistrarea.
4. Apăsați [OK/⏏], <📷> sau [📷] pentru a opri înregistrarea. Videoclipul este salvat automat.
5. Apăsați <Previz.> pentru a înregistra alt videoclip.

Redarea unui videoclip

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Gestionare fișiere** → **Video clipuri** → **Video clipuri**.
2. Selectați videoclipul dorit.

Redarea muzicii**Copierea fișierelor muzicale în telefon**

Utilizați aceste metode:

- Descărcarea de pe Web-ul fără fir ► p. 41
- Descărcarea de la un computer utilizând programul opțional Samsung PC Studio ► Ghidul utilizatorului Samsung PC Studio
- Primirea printr-o conexiune Bluetooth activă ► p. 72

Crearea unei liste de redare

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Aplicații** → **Player MP3**.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Adăugare la lista de redare** → **Adăugare toate** sau **Adăugare fișiere**.
3. Pentru **Adăugare fișiere**, apăsați [OK/↵] pentru a selecta fișierele pe care le doriți și apăsați <Selectare>.
4. Apăsați <Înapoi> pentru a reveni la ecranul player-ului mp3.

Redarea fișierelor muzicale

1. Din ecranul player-ului mp3, apăsați [OK/↵].
2. În timpul redării, utilizați următoarele taste:
 - OK/↵: face pauză sau reia redarea.
 - Stânga: revine la fișierul anterior.
 - Dreapta: trece la fișierul următor.
 - Sus: deschide lista de redare.
 - ▲ / ▼: reglează volumul.
 - Jos: oprește redarea.

Navigarea pe Web

Utilizând un navigator Web încorporat, aveți posibilitatea să accesați cu ușurință Web-ul fără fir pentru a obține o gamă largă de servicii și informații actuale și pentru a vă delecta cu descărcările de pe Web.

Lansarea navigatorului Web

În modul Repaus, apăsați [OK/↵].

Navigarea pe Web

- Pentru a defila prin elementele navigatorului, apăsați [Sus] sau [Jos].
- Pentru a selecta un element, apăsați [OK/↵].
- Pentru reveni la pagina anterioară, apăsați [C].
- Pentru a accesa opțiunile navigatorului, apăsați <Meniu>.

Utilizarea agendei telefonice

Adăugarea unui contact

În memoria telefonului:

1. În modul Repaus, introduceți un număr de telefon și apăsați <Opțiuni>.
2. Selectați **Salvare contact** → **Telefon** → un tip de număr.
3. Specificați informațiile despre contact: Prenume, Nume, Mobil, Acasă, Birou, Fax, Altul, E-mail, Identitate apelant, Ton apel, Grup și Notă.
4. Apăsați <**Salvare**> pentru a salva contactul.

Adăugarea unui contact (continuare)

Pe cartela SIM:

1. În modul Repaus, introduceți un număr de telefon și apăsați **<Opțiuni>**.
2. Selectați **Salvare contact** → **SIM**.
3. Introduceți un nume.
4. Apăsați **<Salvare>** pentru a salva contactul.

Găsirea unui contact

1. În modul Repaus, apăsați **<Contacte>**.
2. Selectați un contact.
3. Defilați la un număr și apăsați [**↶**] pentru a-l forma sau [**OK/↵**] pentru a edita informațiile despre contact.

Crearea și trimiterea unei cărți de vizită

1. În modul Repaus, apăsați **<Meniu>** și selectați **Agendă telefon** → **Cartea mea de vizită**.
2. Specificați informațiile dvs. de contact.
3. Apăsați **<Salvare>** pentru a salva cartea de vizită.
4. Pentru a trimite cartea de vizită, apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Trimitere** → o metodă de trimitere.

Trimiterea mesajelor

Trimiterea unui mesaj de tip text (SMS)

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Creare mesaj** → **Mesaje text**.
2. Introduceți textul mesajului.
3. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Salvare și trimitere** sau **Numai trimitere**.
4. Introduceți numerele de destinație.
5. Apăsați [OK/↵] pentru a trimite mesajul.

Trimiterea unui mesaj multimedia (MMS)

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Creare mesaj** → **Mesaje multimedia**.
2. Selectați **Subiect**.
3. Introduceți subiectul mesajului și apăsați [OK/↵].

4. Selectați **Imagine și videoclipuri** sau **Sunet**.
5. Pentru **Imagine și videoclipuri**, selectați **Adăugare imagine** sau **Adăugare video clipuri** și adăugați o imagine sau un videoclip.
6. Pentru **Sunet**, selectați **Adăugare sunet** și adăugați un clip audio.
7. Selectați **Mesaj**.
8. Introduceți textul mesajului și apăsați [OK/↵].
9. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Trimitere**.
10. Introduceți numerele sau adresele de destinație.
11. Apăsați [OK/↵] pentru a trimite mesajul.

Vizualizarea mesajelor

Vizualizarea unui mesaj de tip text

Când apare o notificare:

1. Apăsați <Afișare>.
2. Selectați mesajul din Primite.

Din Primite:

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Primite**.
2. Selectați un mesaj SMS (✉).

Vizualizarea unui mesaj multimedia

Când apare o notificare:

1. Apăsați <Afișare>.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Preluare**.
3. Selectați mesajul din Primite.

Din Primite:

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Mesaje** → **Mesajele mele** → **Primite**.
2. Selectați un mesaj MMS (✉).

Utilizarea Bluetooth

Telefonul este echipat cu tehnologie Bluetooth, permițându-vă să vă conectați fără fir telefonul la alte dispozitive Bluetooth și să faceți schimb de date cu acestea, să vorbiți cu mâinile libere sau să controlați telefonul de la distanță.

Pornirea Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Bluetooth** → **Activare** → **Pornit**.
2. Selectați **Vizibilitatea telefonului meu** → **Pornit** pentru a permite altor dispozitive să vă găsească telefonul.

Căutarea și asocierea cu un dispozitiv Bluetooth

1. În modul Repaus, apăsați <Meniu> și selectați **Setări** → **Bluetooth** → **Dispozitivele mele** → **Căutare dispozitive noi**.
2. Selectați un dispozitiv.
3. Introduceți un PIN al dispozitivului Bluetooth sau PIN-ul al celui alt dispozitiv Bluetooth, dacă are unul, și apăsați <OK>.
Când deținătorul celui alt dispozitiv introduce același cod, asocierea este completă.

Trimiterea datelor

1. Accesați o aplicație, **Agendă telefon**, **Gestionare fișiere** sau **Calendar**.
2. Defilați la un element.
3. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Trimitere prin** → **Bluetooth**.
4. Selectați un dispozitiv.
5. Dacă este necesar, introduceți codul PIN Bluetooth și apăsați <OK>.

Primirea datelor

Pentru a primi date prin Bluetooth, trebuie activată caracteristica Bluetooth a telefonului și vizibilitatea sa.

Dacă este necesar, apăsați <Da> pentru a confirma recepția.

Introducerea textului

Modurile AB, T9, Numeric și Simbol

Aveți posibilitatea să introduceți text pentru anumite caracteristici, precum Mesaje, Agendă telefon sau Calendar, utilizând modul AB, modul T9, modul Numeric și modul Simbol.

Schimbarea modului de introducere a textului

- Țineți apăsat [*****] pentru a comuta între modurile T9 (**T9Ab**) și AB (**ABAb**). În funcție de țară, aveți posibilitatea să accesați un mod de introducere pentru propria limbă.
- Apăsați [*****] pentru a schimba între majuscule și minuscule sau pentru a comuta în modul Numeric (**123**).
- Țineți apăsat [**#**] pentru a comuta în modul Simbol.

Utilizarea modului AB

Apăsați tasta corespunzătoare până când pe afișaj apare caracterul dorit.

Tastă	Caractere în ordinea afișării	
	Literă mare	Literă mică
1	. , - ? ! @ : () / _ 1	
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à á â æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 β Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	Spațiu + = < > € £ \$ % & ¥ ¤ 0	

(Crearea unui mesaj SMS cu codarea Alfabet GSM)

Alte operațiuni în modul AB

- Pentru a introduce de două ori aceeași literă sau pentru a introduce o altă literă de la aceeași tastă, așteptați deplasarea automată către dreapta a cursorului sau apăsați [Dreapta]. Apoi, introduceți litera următoare.
- Apăsați [#] pentru a insera un spațiu.
- Apăsați tastele de navigare pentru a deplasa cursorul.
- Pentru a șterge caracterele unul câte unul, apăsați [C]. Pentru a goli ecranul, țineți apăsat [C].

Utilizarea modului T9

T9 este un mod predictiv de introducere a textului care vă permite să tastați orice caracter utilizând câte o singură apăsare de tastă.

Introducerea unui cuvânt în modul T9

1. Apăsați [2] până la [9] pentru a începe introducerea unui cuvânt. Apăsați fiecare tastă o dată pentru fiecare literă.

De exemplu, apăsați [7], [2], [5], [8] și [8] pentru a introduce *Salut* în modul T9.

T9 intuiește cuvântul pe care îl tastați și poate să-l schimbe cu fiecare tastă pe care o apăsați.

2. Introduceți cuvântul complet, înainte de a edita sau a șterge caractere.
3. Când cuvântul se afișează corect, treceți la pasul 4. În caz contrar, apăsați [0] pentru a afișa variante de cuvinte alternative pentru tastele pe care le-ați apăsat. De exemplu, pentru *Ea* și *Da* utilizați [3] și [2].
4. Apăsați [#] pentru a insera un spațiu și introduceți cuvântul următor.

Alte operațiuni în modul T9

- Apăsați [1] pentru a introduce automat puncte sau apostrofuri.
- Apăsați [#] pentru a insera un spațiu.
- Apăsați tastele de navigare pentru a deplasa cursorul.
- Pentru a șterge caracterele unul câte unul, apăsați [C]. Pentru a goli ecranul, țineți apăsat [C].

Adăugarea unui cuvânt la dicționarul T9

Această caracteristică se poate să nu fie disponibilă pentru anumite limbi.

1. Introduceți cuvântul pe care îl adăugați.

2. Apăsați [0] pentru a afișa cuvinte alternative pentru apăsările de taste. Când nu mai există cuvinte alternative, pe linia de jos apare **Adăug.**
3. Apăsați <Adăug.>.
4. Utilizând modul AB, introduceți cuvântul dorit și apăsați <OK>.

Utilizarea modului Numeric

Modul Numeric vă permite să introduceți numere.

Apăsați tastele corespunzătoare cifrelor pe care le doriți.

Utilizarea modului Simbol

Modul Simbol vă permite să introduceți simboluri.

Pentru	Apăsați
a afișa mai multe simboluri	[Sus] sau [Jos].
a selecta un simbol	tasta numerică corespunzătoare.
a șterge simbolurile introduse	[C].
a insera simbolurile	<OK>.

Funcții de apelare

Caracteristici de apelare avansate

Efectuarea unui apel

1. În modul Repaus, introduceți prefixul zonei și numărul de telefon.

- ✓ Apăsați [C] pentru a șterge ultima cifră sau țineți apăsat [C] pentru a șterge ecranul în întregime. Aveți posibilitatea să deplasați cursorul și să editați o cifră incorectă.
- Țineți apăsat [*] pentru a introduce o pauză între numere.

2. Apăsați [↵].
3. Când doriți să terminați apelul, apăsați [📞].

Efectuarea unui apel internațional

1. În modul Repaus, țineți apăsat [0]. Apare caracterul +.
2. Introduceți codul țării, prefixul zonei și numărul de telefon, apoi apăsați [↵].

Reapelarea numerelor recente

1. În modul Repaus, apăsați [↖] pentru a afișa lista numerelor recente.
2. Derulați la numărul dorit și apăsați [↖].

Efectuarea unui apel din agenda telefonică

După ce ați stocat un număr în agenda telefonică, aveți posibilitatea să apelați numărul selectându-l din agendă.

► p. 30

De asemenea, aveți posibilitatea să utilizați caracteristica de apelare rapidă, pentru a asocia numerele cel mai frecvent apelate la anumite taste numerice. ► p. 32

Aveți posibilitatea să apelați rapid un număr de pe cartela SIM, utilizându-i numărul locației, asociat la stocare.

1. În modul Repaus, introduceți un număr de locație și apăsați [#].
2. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a defila prin numere.
3. Apăsați <Apelare> sau [↖] pentru a apela numărul dorit.

Preluarea unui apel

Când primiți un apel, telefonul sună și afișează imaginea pentru apelul primit.

Pentru a răspunde la apel, apăsați <Acceptare> sau [↖].

Sfaturi pentru preluarea unui apel

- Când s-a activat **Răspuns orice tastă**, aveți posibilitatea să apăsați orice tastă, cu excepția tastelor <Respins> și [↶]. ► p. 65
- Când s-a activat **Clapetă activă**, deschideți pur și simplu telefonul. ► p. 65
- Apăsați <Respins> sau [↶] pentru a respinge un apel.
- Țineți apăsat [▲ / ▼] pentru a respinge un apel sau a opri soneria, în funcție de setarea **Tastă laterală**. ► p. 65

Vizualizarea apelurilor pierdute

Dacă ați pierdut apeluri, pe ecran se afișează câte apeluri ați pierdut.

1. Apăsați <Afișare>.
2. Dacă este necesar, derulați apelurile pierdute.
3. Apăsați [↖] pentru a apela numărul dorit.

Utilizarea setului handsfree

Utilizați setul handsfree pentru a efectua sau a prelua apeluri fără a ține în mână telefonul.

Conectați setul handsfree la mufa din partea stângă a telefonului. Butonul setului handsfree funcționează după cum urmează:

Pentru	Apăsați
a forma din nou ultimul apel	de două ori și țineți apăsat butonul.
a prelua un apel	butonul.
a termina un apel	butonul.

Opțiuni în timpul unui apel

În timpul unui apel, aveți posibilitatea să accesați mai multe funcții.

Reglarea volumului în timpul unui apel

Utilizați [▲ / ▼] pentru a regla volumul din cască în timpul unui apel.

Apăsați [▲] pentru a crește nivelul volumului și [▼] pentru a-l reduce.

Punerea în așteptare/reactivarea unui apel

Apăsați <Reținere> sau <Preluare> pentru a pune un apel în așteptare sau pentru a-l reactiva.

Efectuarea unui al doilea apel

Dacă rețeaua acceptă, aveți posibilitatea să efectuați un al doilea apel.

1. Apăsați <Reținere> pentru a pune apelul în așteptare.
2. Efectuați al doilea apel prin metoda normală.
3. Apăsați <Schimbare> pentru a comuta între apeluri.
4. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Terminare apel în așteptare** pentru a termina apelul reținut.
5. Pentru a încheia apelul curent, apăsați [⏏].

Preluarea unui al doilea apel

Aveți posibilitatea să răspundeți la un apel primit când deja vorbiți la telefon, dacă rețeaua acceptă acest lucru și dacă ați activat caracteristica de apel în așteptare. ► p. 69

1. Pentru a prelua apelul, apăsați [↵]. Primul apel este automat pus în așteptare.
2. Apăsați <**Schimbare**> pentru a comuta între apeluri.
3. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Terminare apel în așteptare** pentru a termina apelul reținut.
4. Pentru a încheia apelul curent, apăsați [⏏].

Utilizarea caracteristicii Set difuzor-microfon

Utilizați telefonul ca set difuzor-microfon pentru a vorbi și asculta cu telefonul situat la o distanță mică.

Apăsați [OK/↵], apoi <**Da**> pentru a activa caracteristica Set difuzor-microfon. Apăsați din nou [OK/↵] pentru a comuta înapoi la cască.

Utilizarea opțiunilor în convorbire

Apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni în timpul unui apel:

- **Difuzor pornit/Normal:** activați caracteristica Set difuzor-microfon sau comutați înapoi în modul Normal.
- **Meniu:** accesați funcțiile din meniul telefonului.

- **Voce oprită/Voce pornită:** opriți microfonul telefonului, astfel încât interlocutorul de la telefon să nu vă poată auzi, sau îl porniți din nou.
- **Ton taste oprit/Ton taste pornit:** porniți sau opriți tonurile tastelor.



Pentru comunicarea cu roboți telefonici sau cu sisteme telefonice computerizate, trebuie să se selecteze **Ton taste pornit**.

- **Trimitete DTMF:** trimiteți tonuri DTMF (Dual tone multi-frequency) ca un grup. Tonurile DTMF sunt tonurile utilizate la telefoane pentru apelare prin tonuri; se pot auzi când apăsați tastele numerice. Această opțiune este utilă la introducerea unei parole sau a unui număr de cont atunci când apăsați un sistem automat, cum ar fi un serviciu bancar.
- **Contacte:** accesați lista de contacte.
- **Terminare apel în așteptare:** deconectați apelul în așteptare curent.
- **Transfer:** transferați apelul activ curent către un apelant în așteptare. Cei doi apelanți pot să discute între ei, dar dvs. sunteți deconectat de la apel.

- **Intrare în conferință:** configurați un apel cu mai mulți participanți prin adăugarea unui apelant în așteptare la un apel activ în momentul respectiv. Aveți posibilitatea să includeți până la 5 persoane într-un apel cu mai mulți participanți.
- **Alegeți unul:** selectați unul dintre cei care iau parte la apelul cu mai mulți participanți. Apoi, aveți posibilitatea să utilizați următoarele opțiuni:

Privat: susțineți o conversație privată cu unul dintre cei care iau parte la apelul cu mai mulți participanți. Ceilalți participanți pot să converseze unii cu alții. După conversația privată, selectați **Intrare în conferință** pentru ca ambii participanți la apelul privat să revină la apelul cu mai mulți participanți.

Eliminare: deconectați pe unul dintre cei care iau parte la apelul cu mai mulți participanți.

Funcțiile din meniu

Toate opțiunile din meniu listate

Listă apeluri (Meniu 1)

Utilizați acest meniu pentru a vizualiza apelurile pe care le-ați efectuat, le-ați primit sau le-ați pierdut și durata apelurilor. De asemenea, aveți posibilitatea să verificați costul apelurilor, în cazul în care această funcție este acceptată de cartela SIM.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus și selectați **Listă apeluri**.

Apeluri recente (Meniu 1.1)

Acest meniu afișează cele mai recente apeluri efectuate, primite sau pierdute.

Accesarea unui jurnal de apeluri

1. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a vă deplasa la alt tip de apel.
2. Apăsați [Sus] sau [Jos] pentru a derula lista de apeluri.
3. Apăsați [OK/↵] pentru a vizualiza detaliile unui apel sau apăsați [↶] pentru a apela un număr.

Utilizarea opțiunilor pentru jurnalul de apeluri

În timpul vizualizării detaliilor apelului, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Apelare:** editarea numărului și apelarea acestuia.
- **Salvare contact:** salvarea numărului în agenda telefonică.
- **Trimitere mesaj:** trimiterea unui mesaj SMS sau MMS către numărul selectat.
- **Ștergere:** ștergerea jurnalului de apeluri selectat sau a tuturor jurnalelor de apeluri.

Apeluri pierdute (Meniu 1.2)

Acest meniu afișează cele mai recente apeluri la care nu ați răspuns.

Apeluri efectuate (Meniu 1.3)

Acest meniu afișează cele mai recente apeluri efectuate.

Apeluri primite (Meniu 1.4)

Acest meniu afișează cele mai recente apeluri primite.

Ștergere toate (Meniu 1.5)

Utilizați acest meniu pentru a șterge toate jurnalele din fiecare tip de apel.

1. Apăsați [OK/↵] pentru a selecta tipurile de apeluri de șters.
2. Apăsați <Ștergere>.
3. Apăsați <Da> pentru a confirma ștergerea.

Durată apel (Meniu 1.6)

Acest meniu afișează jurnalul pentru duratele apelurilor efectuate și primite. Durata reală facturată de furnizorul de servicii poate să difere.

- **Durată ultim apel:** verificați durata ultimului apel.
- **Total apeluri formate:** verificați durata totală a tuturor apelurilor pe care le-ați format.
- **Total apeluri primite:** verificați durata totală a tuturor apelurilor pe care le-ați primit.

Pentru a reseta temporizatoarele de apel, apăsați <Resetare>. Trebuie să introduceți parola telefonului.



Parola este prestabilită la **00000000**. Aveți posibilitatea să schimbați această parolă. ► p. 73

Costuri apel (Meniu 1.7)

Această caracteristică de rețea afișează costul apelurilor. Acest meniu este disponibil numai dacă este acceptat de cartela SIM. Rețineți că nu se intenționează utilizarea acestei caracteristici pentru facturare.

- **Cost ultim apel:** verificați costul ultimului apel.
- **Cost total:** verificați costul total al tuturor apelurilor. În cazul în care costul total depășește costul maxim setat în **Setare cost maxim**, trebuie să resetați cronometrul înainte de a avea posibilitatea să efectuați alt apel.
- **Cost maxim:** verificați limita costului maxim stabilit în **Setare cost maxim**.
- **Resetare contor:** resetați contoarele de cost.
- **Setare cost maxim:** setați costul maxim permis pentru apeluri.
- **Preț/unitate:** setați prețul unitar care se aplică atunci când se calculează costul apelurilor.

Agendă telefon (Meniu 2)

Aveți posibilitatea să stocați numere de telefon pe cartela SIM și în memoria telefonului. Memoriile cartelei SIM și a telefonului, deși sunt fizic separate, sunt utilizate ca o singură entitate numită Agendă telefon.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați **<Meniu>** în modul Repaus și selectați **Agendă telefon**.

Listă contacte (Meniu 2.1)

Utilizați acest meniu pentru a căuta contacte în agenda telefonică.



Aveți posibilitatea să accesați rapid acest meniu, apăsând tasta **<Contacte>** în modul Repaus.

Găsirea unui contact

1. Introduceți primele litere ale numelui pe care doriți să-l găsiți.
2. Selectați un contact din listă.
3. Defilați la un număr și apăsați [**↶**] pentru a-l forma sau [**OK/↵**] pentru a edita informațiile despre contact.

Utilizarea opțiunilor pentru agenda telefonică

În timpul vizualizării detaliilor despre contact, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare:** editați informațiile despre contact.
- **Trimitere mesaj:** trimiteți un mesaj SMS sau MMS către numărul selectat.
- **Copiază la:** copiați contactul în memoria telefonului sau pe cartela SIM.
- **Trimitere prin:** trimiteți contactul prin SMS, MMS sau Bluetooth.
- **Ștergere:** ștergeți contactul selectat.

Adăugare contact nou (Meniu 2.2)

Utilizați acest meniu pentru a adăuga un contact în agenda telefonică.

Adăugarea unui contact în memoria telefonului

1. Selectați **Telefon**.
2. Schimbați setările sau introduceți informații despre contact.
 - **Prenume/Nume:** asociați un nume.

- **Mobil/Acasă/Birou/Fax/Altul:** adăugați un număr în orice tip.
- **E-mail:** asociați o adresă de e-mail.
- **Identitate apelant:** asociați o imagine pentru a vă avertiza despre un apel de la o anumită persoană.
- **Ton apel:** asociați o sonerie care să vă avertizeze în cazul unui apel de la o anumită persoană.
- **Grup:** asociați numărul la un grup de apelare.
- **Notă:** adăugați o notă privind persoana.

3. Apăsați <Salvare> pentru a salva contactul.

Adăugarea unui contact pe cartela SIM

1. Selectați **SIM**.
2. Introduceți informații despre contact.
 - **Nume:** asociați un nume.
 - **Număr telefon:** adăugați un număr.
 - **Locația:** asociați un număr de locație.



Pentru a-i asocia o imagine de identificare a apelantului, un ton de apel sau un grup, contactul trebuie salvat în memoria telefonului.

3. Apăsați <Salvare> pentru a salva contactul.

Grup (Meniu 2.3)

Utilizați acest meniu pentru a vă organiza contactele în grupuri de apelare.

Crearea unui grup de apelare

1. Apăsăți <**Opțiuni**> și selectați **Adăugare**.
2. Introduceți un nume pentru grup.
3. Selectați linia de identificare a apelantului și setați o imagine.
4. Selectați linia pentru sonerie și setați o melodie.
5. Apăsăți <**Salvare**> pentru a salva grupul.

Adăugarea de membri la un grup de apelare

1. Selectați un grup.
2. Apăsăți <**Adăug.**>.
3. Apăsăți [**OK/↵**] pentru a selecta contactele de adăugat.
4. Apăsăți <**Selectare**>.

Gestionarea grupurilor de apelare

Din lista de grupuri, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Previzualizare:** afișați membrii grupului selectat.

- **Adăugare:** adăugați un grup.
- **Editare:** schimbați proprietățile grupului.
- **Trimitere mesaj:** trimiteți un mesaj SMS sau MMS către oricare dintre membrii grupului doriți.
- **Ștergere:** ștergeți grupul selectat sau toate grupurile. Totuși, membrii grupului nu vor fi șterși din agenda telefonică.

Apelare rapidă (Meniu 2.4)

Utilizați acest meniu pentru a asocia un număr de apelare rapidă (de la 2 la 9) pentru 8 dintre numerele cel mai frecvent formate.

Asocierea numerelor de apelare rapidă

1. Selectați o tastă de la **2** la **9**. Tasta **1** este rezervată pentru serverul de mesagerie vocală.
2. Selectați un contact din lista de contacte.
3. Selectați un număr, dacă contactul are mai multe numere.

Gestionarea înregistrărilor de apelare rapidă

Din ecranul Apelare rapidă, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Adăugare:** asociați un număr unei taste neasociate.
- **Previzualizare:** verificați numele și numărul asociate unei taste.
- **Orbital:** asociați un alt număr unei taste.
- **Eliminare:** ștergeți setarea de apelare rapidă asociată unei taste.

Apelarea numerelor de apelare rapidă

În modul Repaus, țineți apăsată tasta corespunzătoare.

Cartea mea de vizită (Meniu 2.5)

Utilizați acest meniu pentru a crea o carte de vizită și a o trimite altor persoane.

Salvarea cărții de vizită

Procedura de creare a cărții de vizită este aceeași ca și cea pentru salvarea unui număr de telefon în memoria telefonului.

► p. 31

Utilizarea opțiunilor pentru cărți de vizită

După salvarea cărții de vizită, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare:** editați cartea de vizită.

- **Trimitere:** trimiteți cartea de vizită prin SMS, MMS sau Bluetooth.
- **Schimbare detalii contact:** faceți schimb de cărți de vizită cu altă persoană prin intermediul caracteristicii Bluetooth.
- **Ștergere:** ștergeți cartea de vizită.

Număr propriu (Meniu 2.6)

Utilizați această caracteristică pentru a vă verifica numerele de telefon sau pentru a asocia un nume la fiecare număr. Modificările făcute aici nu afectează numerele reale de abonat de pe cartela SIM.

Gestionare memorie (Meniu 2.7)

Utilizați acest meniu pentru gestionarea contactelor din agenda telefonică.

- **Salvare implicită:** selectați o locație implicită de memorie pentru salvarea contactelor. Dacă selectați **Confirmare salvare**, telefonul vă va solicita să selectați o locație de memorie de fiecare dată când salvați un număr.
- **Copiere toate în:** copierea în memoria telefonului a tuturor numerelor stocate pe cartela SIM sau invers.

- **Ștergere toate:** ștergerea tuturor contactelor din memoria telefonului, din cartela SIM sau din amândouă.
- **Stare memorie:** verificarea numărului de contacte stocate în memoria telefonului și pe cartela SIM.

Număr serviciu (Meniu 2.8)

Utilizați acest meniu pentru a vizualiza lista de numere SDN (Service Dialling Numbers - Numere apelare servicii) asociate de furnizorul de servicii, inclusiv numere de urgență și de obținere a numerelor de telefon ale abonaților. Acest meniu este disponibil numai în cazul în care cartela SIM acceptă SDN.

1. Defilați la numărul dorit și apăsați **<Afișare>**.
2. Apăsați **<Apelare>** sau [↶].

Aplicații (Meniu 3)

Utilizați acest meniu pentru a juca jocuri Java sau pentru a reda fișiere muzicale. Aveți posibilitatea să utilizați caracteristici convenabile, precum înregistrare vocală, ceas deșteptător, calculator, convertor și cronometru.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați **<Meniu>** în modul Repaus și selectați **Aplicații**.

Player MP3 (Meniu 3.1)

Utilizați acest meniu pentru a vă bucura de muzică. În primul rând, trebuie să salvați fișiere muzicale în memoria telefonului. Din memoria telefonului, aveți posibilitatea să redați fișiere MP3 și AAC.

Descărcarea sau primirea de fișiere muzicale

Utilizați metodele următoare pentru a salva fișiere muzicale în memoria telefonului:

- Descărcarea de pe Web-ul fără fir ► p. 41
- Descărcarea de la un computer utilizând programul opțional Samsung PC Studio ► Ghidul utilizatorului Samsung PC Studio
- Primirea printr-o conexiune Bluetooth activă ► p. 72

Fișierele descărcate sau primite se stocheză în directorul **Muzică**. ► p. 53

Crearea unei liste de redare

1. Din ecranul player-ului mp3, apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Adăugare la lista de redare** → **Adăugare toate** sau **Adăugare fișiere**.
2. Pentru **Adăugare fișiere**, apăsați [OK/↵] pentru a selecta fișierele de adăugat și apăsați <**Selectare**>.
3. Apăsați <**Înapoi**> pentru a reveni la ecranul player-ului mp3.

Redarea fișierelor muzicale

Din ecranul player-ului mp3, apăsați [OK/↵].

În timpul redării, utilizați următoarele taste:

Tastă	Funcție
OK/↵	Face pauză sau reia redarea.
Stânga	Revine la fișierul anterior.
Dreapta	Trece la fișierul următor.
Sus	Deschide lista de redare.
Jos	Oprește redarea.

Tastă	Funcție
▲ / ▼	Reglează nivelul volumului.
1	Schimbă modul de repetare.
2	Schimbă animația de la redare.
3	Activează sau dezactivează modul amestecare.
5	Schimbă tipul de fațetă.

Utilizarea opțiunilor pentru player-ul mp3

Din ecranul player-ului mp3, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Redare/Pauză:** Începerea sau întreruperea redării.
- **Deschidere listă redare:** accesarea listei de redare.
- **Mergi la muzică:** accesarea directorului **Muzică**.
- **Trimitere prin:** trimiterea fișierului curent prin Bluetooth.
- **Setare ca:** setarea fișierului ca ton de apel sau ca ton de apel pentru o înregistrare din agenda telefonică.
- **Înlăturare din listă redare:** eliminarea din lista de redare a fișierului selectat.

- **Setări:** schimbarea setărilor implicite pentru redarea fișierelor muzicale.
Mod repetare: selectarea unui mod de repetare.
Aleator: setarea player-ului mp3 pentru a reda piesele în ordine aleatoare.
Vizualizare: schimbarea animației de la redare.
Fundal: selectarea unui tip de fațetă.
Volum: selectarea unui nivel al volumului.
- **Detalii:** accesarea proprietăților fișierului.

Accesarea listei de redare

Din ecranul player-ului mp3, apăsați [Sus].

Apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Redare:** redați fișierul selectat.
- **Adăugare la lista de redare:** adăugați fișiere la lista de redare.
- **Schimbare ordine:** mutați fișierul selectat în poziția dorită în cadrul listei de redare.
- **Eliminare:** eliminați din lista de redare fișierul selectat sau toate fișierele.
- **Detalii:** accesați proprietățile fișierului.

Înregistrare vocală (Meniu 3.2)

Utilizați acest meniu pentru a înregistra note vocale.

Înregistrarea unei note vocale

1. Apăsați [OK/↵] pentru a începe înregistrarea.
2. Vorbiți în microfon.
Apăsați [OK/↵] pentru a face pauză sau pentru a relua înregistrarea.
3. Apăsați <**Stop**> sau [Jos] pentru a termina înregistrarea.
Nota vocală se salvează în mod automat.

Examinarea notei vocale

După înregistrarea unei note vocale, apăsați [OK/↵] pentru a examina nota vocală.

În timpul redării, utilizați următoarele taste:

Tastă	Funcție
OK/↵	Face pauză sau reia redarea.
Stânga	Se deplasează înapoi într-o notă.
Dreapta	Se mută înainte într-o notă.

Tastă	Funcție
▲ / ▼	Reglează volumul.
Jos	Oprește redarea.

Utilizarea opțiunilor pentru note vocale

După redare, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Redare:** redați nota vocală.
- **Înregistrare:** înregistrați o notă vocală nouă.
- **Mergi la fișiere de înregistrare vocală:** accesați directorul **Listă înregistrări vocale**.
- **Trimitere prin:** trimiteți nota vocală prin MMS sau Bluetooth.
- **Ștergere:** ștergeți nota vocală.
- **Redenumire:** schimbați numele notei vocale.
- **Protecție:** protejați nota vocală împotriva ștergerii.
- **Detalii:** accesați proprietățile notei vocale.

Lumea Java (Meniu 3.3)

Utilizați acest meniu pentru a accesa jocurile încorporate Java și aplicațiile Java descărcate.

Accesarea unui joc încorporat

1. Din ecranul Lumea Java, selectați **Descărcări** → un joc.
2. Dacă este necesar, apăsați [OK/↵].

Utilizarea opțiunilor pentru aplicații Java

Din lista de aplicații, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Lansare:** lansați aplicația selectată.
- **Ștergere:** ștergeți aplicația selectată sau toate aplicațiile, cu excepția jocurilor standard.
- **Detalii:** accesați proprietățile aplicației.
- **Upgradare:** faceți upgrade la ultima versiune a aplicației.
- **Protecție:** blocați aplicația pentru a împiedica ștergerea sa sau deblocați aplicația.
- **Trimitere informații:** trimiteți URL-ul care conține aplicația prin SMS.

Schimbarea setărilor Java

Aveți posibilitatea să selectați un profil de conexiune de utilizat pentru aplicații care necesită acces la rețea.

Din ecranul Lumea Java, selectați **Setări** → un profil.

☒ Aveți posibilitatea să creați un profil utilizând meniul **Setări conexiune**. ► p. 74

Verificarea stării memoriei

Aveți posibilitatea să vizualizați volumul memoriei utilizate și cel al memoriei disponibile pentru aplicații Java. De asemenea, aveți posibilitatea să vizualizați numărul de jocuri descărcate.

Din ecranul Lumea Java, selectați **Stare memorie**.

Ora pe glob (Meniu 3.4)

Utilizați acest meniu pentru a seta fusul orar local și pentru a afla ora locală din altă parte a lumii.

Vizualizarea orei pe glob

1. Din harta lumii, apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a derula la orașul dorit. Odată cu deplasarea liniei orare, se afișează ora și data zonei date.

2. Apăsați [OK/↵] pentru a salva orașul ca fus orar local.

Aplicarea orei de vară

1. Din harta lumii, apăsați <Opțiuni> și selectați **Setare oră de vară**.
2. Apăsați [OK/↵] pentru a selecta fuserile orare dorite.
3. Apăsați <Salvare>.

Alarmă (Meniu 3.5)

Utilizați acest meniu pentru a seta alarme. Tipul de avertizare pentru o alarmă normală corespunde setărilor pentru tipul avertizării de apel. O alarmă pentru deșteptare nu este afectată de setările tonurilor.

Setarea unei alarme

1. Selectați tipul de alarmă.
2. Setati fiecare opțiune pentru alarmă:
 - **Alarmă**: activați alarma.
 - **Oră alarmă**: introduceți ora la care să sune alarma.
 - **AM/PM**: selectați **AM** sau **PM** în formatul cu 12 ore.
 - **Repetati**: selectați o opțiune de repetare.
 - **Ton alarmă**: selectați un ton pentru alarmă.

3. Apăsați <**Salvare**>.

Oprirea unei alarme

- Pentru o alarmă care nu este pentru deșteptare, apăsați orice tastă.
- Pentru o alarmă de deșteptare, apăsați <**Confirm**> sau [OK/↵].
Apăsați orice tastă, cu excepția <**Confirm**> și [OK/↵], pentru a o determina să sune din nou după 5 minute. Aveți posibilitatea să faceți acest lucru de maximum 5 ori.

Setarea alarmei pentru a suna când telefonul este oprit

Din ecranul Alarmă, selectați **Pornire automată** → **Pornit**.

Dacă telefonul este oprit când este ora să sune alarma, telefonul pornește și sună alarma.

Dezactivarea unei alarme

1. Selectați alarma pe care doriți să o dezactivați.
2. Selectați **Oprit** pe linia **Alarmă**.
3. Apăsați <**Salvare**>.

Calculator (Meniu 3.6)

Utilizați acest meniu pentru a efectua funcții matematice elementare, precum adunarea, scăderea, înmulțirea și împărțirea.

1. Introduceți primul număr.
 - Apăsați <.(.)> pentru a insera un punct zecimal sau o paranteză.
 - Pentru a deplasa cursorul, apăsați [↔] sau [#].
2. Apăsați una dintre tastele de navigare pentru a accesa funcția matematică pe care o doriți.
3. Introduceți al doilea număr.
4. Apăsați [OK/↵] pentru a vizualiza rezultatul.
5. Dacă este necesar, repetați de la pasul 2 pentru a continua calculul.

Convertor (Meniu 3.7)

Utilizați acest meniu pentru conversii obișnuite, precum cele valutare și de temperatură.

1. Selectați un convertor.
2. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a selecta unitatea inițială și apăsați [Jos].

3. Introduceți valoarea pentru care faceți conversia, apoi apăsați [Jos].
 - Apăsați [*] pentru a insera o virgulă zecimală.
 - Apăsați [#] pentru a schimba temperatura în pozitivă (+) sau negativă (-).
4. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a selecta unitatea în care faceți conversia.
Se afișează valoarea echivalentă a valorii introduse.



Pentru conversii valutare, aveți posibilitatea să vizualizați și să setați cursurile valutare apăsând <Viz. rată>.

Cronometrare inversă (Meniu 3.8)

Utilizați acest meniu pentru a stabili o perioadă de timp pe care să o contorizeze telefonul. Telefonul sună o alarmă la expirarea perioadei specificate.

Pornirea temporizatorului

1. Apăsați <Setare>.
2. Introduceți durata pe care doriți să faceți numărătoare inversă și apăsați <OK>.
3. Apăsați [OK/↵] pentru a porni numărătoarea inversă.

Oprire cronometrare inversă

- Apăsați orice tastă când sună temporizatorul.
- În ecranul Temporizator, apăsați [OK/↵] pentru a opri numărătoarea inversă înainte de a suna.

Cronometru (Meniu 3.9)

Utilizați acest meniu pentru a măsura timpul scurs. Durata maximă este de 10 ore.

1. Apăsați [OK/↵] pentru a porni cronometrul.
2. Apăsați [OK/↵] pentru a bifa un interval. Aveți posibilitatea să repetați acest pas pentru un total de 4 intervale.

SIM AT (Meniu 3.0)

Acest meniu este disponibil dacă utilizați o cartelă SIM AT care acceptă meniuri SIM Application Tool Kit și oferă servicii suplimentare, precum știri, starea vremii, sport, divertisment și servicii de localizare. Serviciile disponibile pot fi diferite în funcție de pachetele oferite de furnizorul de servicii. Pentru detalii, consultați instrucțiunile cartelei SIM sau luați legătura cu furnizorul de servicii.

Navigator (Meniu 4)

Navigatorul cu Wireless Application Protocol (WAP - Protocol pentru aplicații fără fir) al telefonului vă permite să accesați Web-ul fără fir. De pe Web-ul fără fir, aveți posibilitatea să accesați informații actuale și o mare diversitate de conținut media, precum jocuri, imagini de fundal, tonuri de apel și fișiere muzicale.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus și selectați **Navigator**.

Pagină de pornire (Meniu 4.1)

Utilizați acest meniu pentru a vă conecta telefonul la rețea și a încărca pagina de pornire a furnizorului de servicii Web fără fir. În modul Repaus, aveți posibilitatea să apăsați și [OK/↵].

Navigarea pe Web

Pentru	Apăsați
a parcurge elementele din navigator	[Sus] sau [Jos].
a selecta un element din navigator	[OK/↵] sau apăsați < Opțiuni > și alegeți Selectare .

Pentru	Apăsați
a reveni la pagina anterioară	[C] sau apăsați < Opțiuni > și selectați Înapoi .


Utilizarea opțiunilor de pagină

Pentru oricare pagină Web, apăsați <**Meniu**> pentru a accesa opțiunile următoare:

- **Favorite:** marcați pagina curentă sau accesați lista de elemente favorite.
- **Reîncărcare:** reîncărcați pagina curentă cu informații actualizate.
- **Pagină de pornire:** reveniți la pagina de pornire.
- **Mergi la URL:** introduceți manual o adresă URL.
- **Afișare URL:** afișați adresa URL a paginii Web curente. De asemenea, aveți posibilitatea să setați pagina curentă ca pagină de start pentru navigatorul Web sau ca element favorit.
- **Ștergere cache:** goliți memoria cache. Memoria cache este o memorie temporară în care se stochează pagini Web accesate recent.

- **Prime**: accesați mesajele de server din navigatorul Web.
- **Prezentare imagini**: afișați imagini de pe pagina curentă.
- **Certificate**: accesați informații despre certificat.

Ieșirea din navigator

Apăsați [] pentru a termina conexiunea la rețea și pentru a ieși din navigator.

Favorite (Meniu 4.2)

Utilizați acest meniu pentru a salva adrese URL pentru a accesa rapid pagini Web.

Adăugarea unui element favorit

1. Selectați o locație liberă.
2. Introduceți un titlu pentru elementul favorit și apăsați [Jos].
3. Introduceți o adresă URL și apăsați <**Salvare**>.

Accesarea unei pagini marcate ca favorită

Prin selectarea unui element favorit se lansează navigatorul Web și se accesează pagina Web asociată.

Utilizarea opțiunilor pentru elemente favorite

După salvarea unui element, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Mergi la URL**: accesați pagina Web marcată ca favorită.
- **Editare**: editați adresa URL și titlul elementului favorit.
- **Ștergere**: ștergeți elementul favorit selectat sau toate elementele favorite.

http:// (Meniu 4.3)

Utilizați acest meniu pentru a introduce manual o adresă URL și a accesa pagina Web asociată.

Profil WAP (Meniu 4.4)

Utilizați acest meniu pentru a selecta un profil de conexiune de utilizat pentru accesarea Web-ului fără fir. De asemenea, aveți posibilitatea să creați sau să editați un profil. ► p. 74

Ștergere cache (Meniu 4.5)

Utilizați acest meniu pentru a șterge informațiile stocate în memoria cache.

Mesaje (Meniu 5)

Utilizați meniul **Mesaje** pentru a trimite și a primi mesaje text și mesaje multimedia. De asemenea, aveți posibilitatea să accesați mesaje server și mesaje difuzate.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <Meniu> în modul Repaus și selectați **Mesaje**.

Creare mesaj (Meniu 5.1)

Utilizați acest meniu pentru a crea și trimite mesaje.

Mesaje text (Meniu 5.1.1)

Serviciul de mesaje scurte (Short Message Service - SMS) vă permite să trimiteți sau să primiți mesaje de tip text care pot să includă imagini simple, imagini animate și melodii.

Crearea și trimiterea unui mesaj SMS

1. Introduceți mesajul și apăsați [OK/↵].

- ☒ • Numărul maxim de caractere permise într-un mesaj este diferit în funcție de furnizorul de servicii. Dacă mesajul depășește numărul maxim de caractere, telefonul va scinda mesajul.
- Aveți posibilitatea să accesați următoarele opțiuni apăsând <Opțiuni>. ► secțiunea următoare

2. Introduceți un număr de destinație.

Pentru a trimite mesajul către mai mulți destinatari, completați câmpurile de destinație suplimentare.

3. Apăsați [OK/↵] pentru a trimite mesajul.

Utilizarea opțiunilor la compunerea unui mesaj SMS

În timpul compunerii unui mesaj, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Salvare și trimitere:** salvați mesajul în **În curs de trimitere**, apoi îl trimiteți.
- **Numai trimitere:** doar trimiteți mesajul.
- **Inserare:** adăugați un model de text, o înregistrare în agenda telefonică sau un element favorit.
- **Adăugare imagine/Adăugare animație/Adăugare melodie:** atașați o imagine simplă, o imagine animată sau o melodie.
- **Atașare:** adăugați o carte de vizită sau date din calendar ca atașare la formatul de date.
- **Salvare în:** salvați mesajul în alt director.
- **Selectare limbă:** schimbați limba de utilizat în modul de introducere T9.

- **Stil text:** schimbați atributele textului.
- **Metodă inserare:** schimbați modul de introducere a textului.

Mesaje multimedia (Meniu 5.1.2)

Serviciul de mesaje multimedia (Multimedia Message Service - MMS) livrează mesaje care conțin o combinație de text, imagini, videoclipuri și clipuri audio, de la un telefon la alt telefon sau de la un telefon la o adresă de e-mail.

Crearea și trimiterea unui mesaj MMS

1. Selectați linia **Subiect**.

☒ Aveți posibilitatea să utilizați diverse opțiuni apăsând <**Opțiuni**> în fiecare câmp. ► secțiunea următoare

2. Introduceți subiectul mesajului și apăsați [OK/↵].
3. Selectați linia **Imagine și videoclipuri**.
4. Selectați **Adăugare imagine** sau **Adăugare video clipuri** și adăugați o imagine sau un videoclip.

- ☒ • Dimensiunea maximă permisă pentru un mesaj poate să difere în funcție de furnizorul de servicii.
- În funcție de tipul de fișier sau de sistemul DRM (Digital Rights Management - gestionare digitală a drepturilor), este posibil ca anumite fișiere să nu poată fi redirecționate.

5. Selectați linia **Sunet**.
6. Selectați **Adăugare sunet** și adăugați un clip audio.
7. Selectați linia **Mesaj**.
8. Introduceți textul mesajului și apăsați [OK/↵].
9. Când ați terminat, apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Trimite**.
10. Introduceți un număr de telefon sau o adresă de e-mail.
Pentru a trimite mesajul către mai mulți destinatari, completați câmpurile de destinație suplimentare.
11. Apăsați [OK/↵] pentru a trimite mesajul.

Utilizarea opțiunilor la compunerea unui mesaj MMS

În timpul compunerii unui mesaj, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Adăugare:** adăugați subiectul sau textul mesajului.

- **Adăugare imagine/Adăugare video clipuri/Adăugare sunet:** adăugați o imagine, un videoclip sau un clip audio.
- **Editare:** editați subiectul sau textul.
- **Previzualizare:** vizualizați mesajul, așa cum va fi afișat pe telefonul destinatarului.
- **Previzualizare:** deschideți atașarea selectată.
- **Trimitere:** trimiteți mesajul.
- **Salvare în:** salvați mesajul în alt director.
- **Adăugare pagină:** adăugați pagini. Treceți de la o pagină la alta apăsând [Stânga] sau [Dreapta].
- **Ștergere pagină:** ștergeți o pagină adăugată.
- **Editare pagină:** schimbați durata de afișare a paginii sau deplasați înainte pagina față de alte pagini.
- **Atașare:** atașați o intrare din Agenda telefonică sub forma unei cărți de vizită sau a datelor din calendar, ca atașare la formatul de date.
- **Schimbare imagine/Schimbare video clip/Schimbare sunet:** înlocuiți un element adăugat.
- **Ștergere subiect/Ștergere mesaj:** ștergeți subiectul sau textul mesajului.

- **Înlăturare media/Înlăturare sunet/Eliminare:** eliminați un element adăugat.

Mesajele mele (Meniu 5.2)









Utilizați acest meniu pentru a accesa mesaje pe care le-ați primit, pe care le-ați trimis sau a căror trimitere nu a reușit.


Primate (Meniu 5.2.1)

În acest director se stochează toate mesajele pe care le-ați primit.

Vizualizarea unui mesaj

Următoarele pictograme pot să apară pe lista de mesaje pentru a arăta tipul de mesaj:

-  SMS
-  MMS
-  Notificare MMS ( : În curs de preluare,  : Nu s-a reușit preluarea)
-  Mesagerie vocală
-  Mesaj impus de la servere Web
-  Mesaj de configurare, care conține parametri de rețea de la furnizorul de servicii

-  Mesaj de informare de la furnizorul de servicii
 -  Furnizarea raportului pentru mesajele trimise
- ☒ • În funcție de sistemul DRM (Digital Rights Management - Gestionare digitală a drepturilor), este posibil ca mesajele care au conținut Web să nu poată fi redirecționate.
 - O pictogramă ! lângă un mesaj semnifică faptul că mesajul are prioritate înaltă. O pictogramă gri a unui mesaj indică prioritate scăzută.

Utilizarea opțiunilor pentru mesaje

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

Mesaje SMS

- **Răspuns prin:** răspundeți către expeditor prin SMS sau MMS.
- **Redirecționare:** redirecționați mesajul către alte persoane.
- **Ștergere:** ștergeți mesajul.
- **Mută în telefon/Mută pe SIM:** mutați mesajul între cartela SIM și memoria telefonului.
- **Copiere intrare:** extrageți din mesaj URL-uri, adrese de e-mail sau numere de telefon.

- **Copiere suport:** salvați conținutul media din mesaj în memoria telefonului.
- **Protecție:** protejați mesajul la ștergere. Aveți posibilitatea să protejați numai mesajele stocate în memoria telefonului.
- **Blocare număr:** adăugați numărul expeditorului la lista de blocare pentru a respinge mesajele de la expeditor.

Mesaje MMS

- **Preluare:** preluați mesajul MMS de pe serverul MMS.
- **Răspuns prin mesaj text:** răspundeți expeditorului prin SMS.
- **Răspuns prin mesaj multimedia către:** răspundeți expeditorului prin MMS.
- **Redirecționare:** redirecționați mesajul către alte persoane.
- **Ștergere:** ștergeți mesajul.
- **Copiere intrare:** extrageți din mesaj URL-uri, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Copiere suport:** salvați conținutul media din mesaj în memoria telefonului.

- **Protecție:** protejați mesajul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile mesajului.

Mesaje de configurare

- **Instalare:** aplicați la telefon configurația specificată în mesaj.
- **Ștergere:** ștergeți mesajul.
- **Protecție:** protejați mesajul la ștergere.

Mesaje server

- **Mergi la URL:** vă conectați la URL-ul specificat în mesaj.
- **Ștergere:** ștergeți mesajul.
- **Copiere intrare:** extrageți din mesaj adrese URL, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Protecție:** protejați mesajul la ștergere.

Mesaje info

- **Salvare:** salvați mesajul în memoria telefonului.
- **Ștergere:** ștergeți mesajul.
- **Copiere intrare:** extrageți din mesaj adrese URL, adrese de e-mail sau numere de telefon.

Rapoarte de livrare

- **Ștergere:** ștergeți raportul.
- **Copiere intrare:** extrageți din raport adrese URL, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Protecție:** protejați raportul împotriva ștergerii.



Ciorne (Meniu 5.2.2)

În acest director sunt stocate mesaje pe care le-ați salvat pentru a le trimite ulterior.

În curs de trimitere (Meniu 5.2.3)

În acest director sunt stocate mesaje pe care telefonul încearcă să le trimită sau nu a reușit să le trimită.

Pentru afișarea stării mesajului, sunt disponibile următoarele pictograme:

-  În curs de trimitere
-  Eșec la trimitere

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Trimitere din nou:** reîncercați trimiterea mesajului.
- **Redirecționare:** redirecționați mesajul către alte persoane.

- **Copiere intrare:** extrageți din mesaj adrese URL, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Ștergere:** ștergeți mesajul.
- **Protecție:** protejați mesajul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile mesajului.

Mesaje trimise (Meniu 5.2.4)

În acest director sunt stocate mesaje pe care le-ați trimis.

În timpul vizualizării unui mesaj, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Redirecționare:** redirecționați mesajul către alte persoane.
- **Copiere intrare:** extrageți din mesaj adrese URL, adrese de e-mail sau numere de telefon.
- **Ștergere:** ștergeți mesajul.
- **Protecție:** protejați mesajul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile mesajului.

Directoarele mele (Meniu 5.2.5)

Utilizați acest meniu pentru a crea directoare și a vă organiza mesajele.

Crearea unui director

1. Apăsați <Da>.
2. Introduceți un nume pentru director și apăsați <OK>.

Utilizarea opțiunilor pentru director

În lista de directoare, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Deschidere:** deschideți directorul selectat.
- **Adăugare director:** adăugați un director.
- **Redenumire director:** schimbați numele directorului.
- **Ștergere:** ștergeți directorul selectat.

Modele (Meniu 5.3)

Utilizați acest meniu pentru a crea modele SMS cu propoziții pe care le utilizați frecvent, astfel încât să aveți posibilitatea să le preluați și să le inserați în timpul compunerii unui mesaj SMS.

Crearea unui model

1. Selectați o locație liberă.
2. Introduceți un mesaj și apăsați <OK>.

Utilizarea opțiunilor pentru modele

Din lista de modele, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare:** editați modelul selectat.
- **Trimitere mesaj:** creați și trimiteți un mesaj.
- **Ștergere:** ștergeți modelul selectat.
- **Adăugare nou:** adăugați un model nou.

Ștergere toate (Meniu 5.4)

Utilizați acest meniu pentru a șterge simultan toate mesajele din fiecare director de mesaje.

1. Apăsați [OK/↵] pentru a selecta directoarele de mesaje de golit.
Prin apăsarea de două ori a tastei se afișează tipurile de mesaje astfel încât să aveți posibilitatea să le specificați pe cele care să fie șterse.
2. Apăsați <**Ștergere**>.
3. Apăsați [OK/↵] pentru a selecta caseta de selectare pentru ștergerea mesajelor protejate, apoi apăsați <**Da**>.
4. Apăsați <**Da**> pentru a confirma ștergerea.

Setări (Meniu 5.5)

Utilizați acest meniu pentru a configura diverse opțiuni în vederea utilizării serviciului pentru mesaje.

Mesaje text (Meniu 5.5.1)

Aveți posibilitatea să configurați setările SMS.

- **Trimitere setări:** configurați opțiunile pentru trimiterea mesajelor SMS:

Cale răspuns: permiteți destinatarilor să vă răspundă prin serverul dvs. SMS.

Raport trimitere: setați rețeaua să vă informeze când au fost livrate mesajele.

Caractere: selectați un tip de codare a caracterelor. Dacă selectați **Automat**, atunci când introduceți un caracter Unicode, telefonul comută tipul de codare din Alfabet-GSM în Unicode. Utilizarea codării Unicode va reduce la aproximativ jumătate numărul maxim de caractere dintr-un mesaj. Dacă acest meniu nu este afișat, telefonul oferă implicit codarea automată a caracterelor.

Selectare purtător: selectați între **GSM** și **GPRS preferat**, în funcție de rețea.

- **Blocare număr:** stocați numerele de telefon de la care doriți să respingeți mesajele.
- **Profil curent:** selectați un profil de setare SMS.
- **Setări profil:** setați proprietățile fiecărui profil.
Centru service: stocați sau schimbați numărul serverului SMS.
Destinație implicită: introduceți destinația implicită. Se va afișa în primul câmp al câmpului Destinatar.
Tip implicit: setați tipul de mesaj implicit. Rețeaua poate face conversia mesajelor în formatul selectat.
Validare implicită: setați durata de stocare a mesajelor pe serverul SMS.
Nume setare: introduceți un nume pentru profil.

Mesaje multimedia (Meniu 5.5.2)

Aveți posibilitatea să configurați setările MMS.

- **Setări trimitere:** configurați opțiunile pentru trimiterea mesajelor MMS:
Raport trimitere: setați rețeaua astfel încât să vă informeze când au fost livrate mesajele.
Ascundere adresă: setați ca adresa să fie ascunsă la telefonul destinatarului.

Confirmare citire: trimiteți o solicitare de confirmare a citirii împreună cu mesajele.

Prioritate: setați nivelul de prioritate al mesajelor.

Data expirării: setați durata de stocare a mesajelor pe serverul MMS.

Oră livrare: setați o perioadă de întârziere înainte de expedierea mesajelor.

Mărime mesaj expedit: selectați pentru mesaje o dimensiune maximă permisă a elementelor atașate.

- **Preluare setări :** configurați opțiunile pentru primirea mesajelor MMS:

Respingere expeditor necunoscut: respingeți mesajele de la expeditori necunoscuți.

Se permit anunțuri: acceptați reclamele.

Se permit informații: acceptați mesajele de informare.

Se permit rapoarte: setați rețeaua astfel încât să informeze expeditorul când v-a fost livrat un mesaj.

Recep. în rețea domiciliu: determinați dacă telefonul preia automat mesaje noi atunci când sunteți în aria de acoperire a rețelei de reședință.

Recepție în străinătate: determinați dacă telefonul preia automat mesaje noi când sunteți în roaming în altă rețea.

Recepția în cadrul rețelei de reședință sau în străinătate are următoarele opțiuni:

- **Manual:** telefonul afișează notificări. Utilizați opțiunea **Preluare** pentru a descărca manual mesajele noi.
- **Automat:** telefonul preia automat mesajele de pe server.
- **Respins:** telefonul respinge toate mesajele.
- **Profil:** selectați unui profil de conexiune de utilizat pentru MMS. De asemenea, aveți posibilitatea să creați sau să editați un profil. ► p. 74

Mesaj server (Meniu 5.5.3)

Aveți posibilitatea să schimbați setările pentru primirea mesajelor server de la serverul de Web fără fir.

- **Recepție:** setați modul în care telefonul primește mesaje server.
- **Listă neagră:** gestionați adresele de server blocate.

Difuzare (Meniu 5.5.4)

Aveți posibilitatea să schimbați setările pentru recepționarea mesajelor difuzate.

- **Recepție:** selectați dacă să primiți sau nu mesaje difuzate.
- **Listă canale:** indicați canalele de la care doriți să recepționați mesaje difuzate. Pentru detalii, luați legătura cu furnizorul de servicii.
- **Limbă:** selectați limbile preferate în care se afișează mesajele difuzate.

Stare memorie (Meniu 5.6)


Utilizați acest meniu pentru a vizualiza mărimea memoriei utilizate curent din fiecare director de mesaje.

Gestionare fișiere (Meniu 6)

Meniul **Gestionare fișiere** vă permite să accesați imagini, videoclipuri și fișiere audio, stocate în memoria telefonului.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <Meniu> în modul Repaus și selectați **Gestionare fișiere**.



În conformitate cu sistemul DRM (Digital Rights Management - gestionare digitală a drepturilor), este posibil ca mesajele cu conținut Web să nu poată fi redirecționate. Acestea sunt indicate prin pictograma .

Imagini (Meniu 6.1)

Acest meniu afișează fotografiile pe care le-ați realizat și imagini pe care le-ați descărcat, le-ați primit în mesaje sau le-ați importat dintr-un computer.

Vizualizarea unei imagini

1. Selectați un director cu imagini.
2. Selectați o imagine.

Vizualizarea unei derulări de imagini

Aveți posibilitatea să vizualizați fotografiile ca pe o expunere de diapozitive, o prezentare secvențială a fiecărei fotografii din directorul curent.

1. Selectați **Fotografii**.
2. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Derulare imagini**.
3. Selectați o opțiune pentru interval.
Începe derularea imaginilor.
4. Apăsați <**Stop**> pentru a opri derularea de imagini.

Utilizarea opțiunilor pentru imagini

Când vizualizați o imagine, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Listă:** reveniți la lista de imagini.
- **Trimitere prin:** trimiteți fișierul prin MMS sau Bluetooth.
- **Setare ca:** setați imaginea ca fundal pentru ecranul intern sau ca imagine de identificare a apelantului pentru o înregistrare din agenda telefonică.
- **Ștergere:** ștergeți fișierul.
- **Redenumire:** schimbați numele fișierului.
- **Mutare la imagini favorite:** mutați fișierul în directorul **Imagini favorite**.
- **Mutare la imagini descărcate:** mutați fișierul în directorul **Imagine descărcată**.
- **Mutare la fotografii:** mutați fișierul în directorul **Fotografii**.
- **Vizibilitate Bluetooth:** partajați fișierul sau toate fișierele cu alte dispozitive Bluetooth.
- **Protecție:** protejați fișierul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile fișierului.

Video clipuri (Meniu 6.2)

Acest meniu afișează videoclipurile pe care le-ați înregistrat, descărcat, primit în mesaje sau le-ați importat dintr-un computer.

- ☒ Videoclipurile înregistrate pe alte dispozitive, precum camere video, este posibil să nu fie redare corect.

Redarea unui videoclip

1. Selectați un director cu videoclipuri.
2. Selectați un videoclip.

În timpul redării, utilizați următoarele taste:

Tastă	Funcție
OK/↵	Face pauză sau reia redarea.
▲ / ▼	Reglează volumul.
Jos	Oprește redarea.

Utilizarea opțiunilor video

Dintr-un ecran video, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Listă:** reveniți la lista de videoclipuri.

- **Trimitere prin:** trimiteți fișierul prin MMS sau Bluetooth.
- **Setare ca fundal:** setați videoclipul ca fundal pentru ecranul intern.
- **Ștergere:** ștergeți fișierul.
- **Redenumire:** schimbați numele fișierului.
- **Mutare la video clipuri favorite:** mutați fișierul în directorul **Video clipuri favorite**.
- **Mutare la video clipuri descărcate:** mutați fișierul în directorul **Video clipuri descărcate**.
- **Mutare la video clipuri:** mutați fișierul în directorul **Video clipuri**.
- **Vizibilitate Bluetooth:** partajați fișierul sau toate fișierele cu alte dispozitive Bluetooth.
- **Protecție:** protejați fișierul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile fișierului.

Muzică (Meniu 6.3)

Utilizați acest meniu pentru a accesa fișierele muzicale pe care le-ați descărcat sau le-ați importat din computer.

Selectați un fișier. Se deschide player-ul mp3. ► p. 35

Sunete (Meniu 6.4)

Acest meniu afișează note vocale pe care le-ați înregistrat și fișiere sonore pe care le-ați descărcat, le-ați primit în mesaje sau le-ați importat dintr-un computer.

Redarea unui clip audio

1. Selectați un director cu clipuri audio.
2. Selectați un clip audio. Pentru o notă vocală, consultați **Înregistrare vocală**. ► p. 36

Utilizarea opțiunilor pentru clipuri audio

Dintr-un ecran cu sunete, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Listă**: reveniți la lista de sunete.
- **Trimitere prin**: trimiteți fișierul prin MMS sau Bluetooth.
- **Setare ca**: setați fișierul ca ton de apel sau ca ton de apel pentru o înregistrare din agenda telefonică.
- **Ștergere**: ștergeți fișierul.
- **Redenumire**: schimbați numele fișierului.
- **Mutare la sunete favorite**: mutați fișierul în directorul **Sunete favorite**.

- **Mutare în Sunete descărcate**: mutați fișierul în directorul **Sunete descărcate**.
- **Mută la listă înregistrări vocale**: mutați fișierul în directorul **Listă înregistrări vocale**.
- **Vizibilitate Bluetooth**: partajați fișierul sau toate fișierele cu alte dispozitive Bluetooth.
- **Protecție**: protejați fișierul la ștergere.
- **Detalii**: accesați proprietățile fișierului.

Alte fișiere (Meniu 6.5)

În acest director sunt stocate fișierele pe care le-ați primit, dar nu sunt acceptate de telefon. Nu aveți posibilitatea să deschideți aceste fișiere în telefon. Formatele de fișiere neacceptate includ *.doc, *.ppt și *.txt.

Din lista de fișiere, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Trimitere prin**: trimiteți fișierul prin Bluetooth.
- **Ștergere**: ștergeți fișierul selectat sau toate fișierele.
- **Redenumire**: schimbați numele fișierului.
- **Vizibilitate Bluetooth**: partajați fișierul sau toate fișierele cu alte dispozitive Bluetooth.

- **Protecție:** protejați fișierul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile fișierului.

Stare memorie (Meniu 6.6)

Utilizați acest meniu pentru a vizualiza informații despre memoria pentru articole media din fiecare director. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a vizualiza starea memoriei după mărimea sau după numărul de articole.

Calendar (Meniu 7)

Meniul **Calendar** vă permite să țineți evidența planificărilor.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus și selectați **Calendar**.

Selectarea unei zile din calendar

Când intrați în meniul **Calendar**, apare calendarul în vizualizarea Lună, cu data prezentă indicată printr-o casetă albastră.

- Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a vă deplasa cu câte o zi.
- Apăsați [Sus] sau [Jos] pentru a vă deplasa cu câte o săptămână.
- Apăsați [▲ / ▼] pentru a vă deplasa cu câte o lună.

Crearea unui element

Aveți posibilitatea să stocați în calendar elemente de planificare, aniversări, note și elemente De făcut. Se pot stoca mai multe elemente într-o zi.

Introducerea unui element de programare

1. Selectați o dată din calendar.
2. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Creare** → **Program**.
3. Introduceți informațiile sau schimbați setările:
 - **Subiect:** introduceți un titlu pentru element.
 - **Detalii:** introduceți detaliile elementului.

- **Data începere și Oră începere:** introduceți data și ora de începere a evenimentului.
 - **AM/PM:** selectați **AM** sau **PM** în formatul orar cu 12-ore.
 - **Data încheiere și Oră încheiere:** introduceți data și ora de terminare a evenimentului.
 - **AM/PM:** selectați **AM** sau **PM** în formatul orar cu 12-ore.
 - **Locația:** introduceți informații despre locația elementului.
 - **Alarmă:** setați o alarmă pentru element.
 - **Înainte:** setați cu cât timp înaintea evenimentului urmează să vă avertizeze alarma.
 - **Ton alarmă:** selectați un ton pentru alarmă.
 - **Repetă:** setați elementul pentru a se repeta și selectați o opțiune de repetare.
 - **Până:** setați data de sfârșit, dacă elementul se va repeta.
4. Apăsați **<Salvare>** pentru a salva elementul.

Introducerea unei aniversări

1. Selectați o dată din calendar.
2. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Creare → Aniversare**.
3. Introduceți informațiile sau schimbați setările:
 - **Ocazie:** introduceți informații despre aniversare.
 - **Data:** introduceți data.
 - **Alarmă:** selectați pentru a seta o alarmă pentru aniversare.
 - **Înainte:** setați cu cât timp înaintea aniversării urmează să vă avertizeze alarma.
 - **Oră alarmă:** introduceți ora la care să sune alarma.
 - **AM/PM:** selectați **AM** sau **PM** în formatul orar cu 12-ore.
 - **Ton alarmă:** selectați un ton pentru alarmă.
 - **Repetă în fiecare an:** setați telefonul astfel încât să vă reamintească de aniversare în fiecare an.
4. Apăsați **<Salvare>** pentru a salva aniversarea.

Introducerea unei note

1. Selectați o dată din calendar.
2. Apăsați **<Opțiuni>** și selectați **Creare → Notă**.





3. Introduceți o notă și apăsați <Salvare>.

Introducerea unui element De făcut

1. Selectați o dată din calendar.
2. Apăsați <Opțiuni> și selectați **Creare** → **De făcut**.
3. Introduceți informațiile sau schimbați setările:
 - **De făcut:** introduceți informații despre element.
 - **Dată începere:** introduceți data de început.
 - **Data limită:** introduceți data de sfârșit.
 - **Alege prioritate:** selectați un nivel de prioritate.
4. Apăsați <Salvare> pentru a salva elementul.

Consultarea calendarului

Odată ce ați creat elementele, în partea inferioară a calendarului apar pictogramele de elemente și numărul de elemente pentru o anumită zi.

-  Element planificare
-  Aniversare
-  Element De făcut
-  Notă

Vizualizarea unui element

1. Selectați o dată din calendar pentru a afișa elementele pentru acea zi.
2. Selectați un element pentru a-i vizualiza detaliile.
3. Apăsați [Stânga] sau [Dreapta] pentru a accesa celelalte elemente planificate pentru ziua selectată.

Când vizualizați un element, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare:** editați elementul.
- **Creare:** adăugați un element nou.
- **Trimitere prin:** trimiteți elementul prin SMS, MMS sau Bluetooth.
- **Mod vizualizare:** schimbați modul de vizualizare a calendarului.
- **Ștergere:** ștergeți elementul.
- **Stare memorie:** accesați informațiile despre memorie pentru elementele stocate în calendar.

Utilizarea opțiunilor pentru calendar

Pe calendar, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Mod vizualizare:** schimbați modul de vizualizare a calendarului. ► secțiunea următoare
- **Creare:** adăugați un element nou. ► p. 55
- **Mergi la:** introduceți o anumită dată pe care doriți să o accesați.
- **Sortare după:** sortați elementele după tipul elementelor.
- **Ștergere:** ștergeți elementele stocate în calendar prin utilizarea diverselor opțiuni de ștergere.

☒ Puteți șterge elementele repetitive numai în Afișare zi.

- **Alarme evenimente ratate:** vizualizați elementele cu alarmă pierdută.
- **Stare memorie:** accesați informațiile despre memorie pentru elementele stocate în calendar.







Vizualizarea elementelor în mod diferit

Aveți posibilitatea să schimbați afișarea calendarului în Afișare zi sau Afișare săptămânală. Apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Mod vizualizare** → un mod de vizualizare.

Vizualizare zilnică

Aveți posibilitatea să vizualizați elemente pentru data selectată. Selectați un element pentru a-i vizualiza detaliile.

Următoarele pictograme se pot afișa pentru a indica starea elementului:


-  Setare alarmă
-  Element repetitiv
-  Prioritate element De făcut ( : mare,  : normală,  : scăzută)
- ☒ Element De făcut finalizat

Vizualizare săptămânală

Aveți posibilitatea să vizualizați elementele pentru săptămâna selectată. O celulă pe orar indică prezența informațiilor pentru element. Selectați o celulă din ziua dorită.

Camera foto (Meniu 8)

Aveți posibilitatea să utilizați modulul camerei înglobate în telefon pentru a fotografia și a înregistra videoclipuri.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus și selectați **Camera foto** sau țineți apăsat [


- ☒ • Nu fotografiați persoane fără a le cere permisiunea.
- Nu fotografiați în locuri în care nu este permis accesul cu camere foto.
- Nu fotografiați în locuri în care ați putea încălca intimitatea unei alte persoane.


Efectuarea unei fotografii



Aveți posibilitatea să fotografiați în diverse moduri. Camera realizează fotografii în format JPEG.

- ☒ Când fotografiați în lumină solară directă sau în condiții de luminozitate ridicată, în fotografie pot apărea umbre.

Fotografierea cu clapeta deschisă


1. Accesați meniul **Camera foto** sau țineți apăsat [- 2. Faceți modificările dorite.

- Apăsați < > pentru a accesa opțiunile camerei foto.
 - ▶ secțiunea următoare
- Utilizați tastatura pentru a schimba setările aparatului foto sau pentru a comuta în alte moduri. ▶ p. 60

3. Apăsați [] sau [Fotografii.

4. Pentru	Apăsați
a accesa opțiunile referitoare la fotografii	< Opțiuni >. ▶ p. 61
a șterge fotografia	[C], apoi < Da >.
a reveni în mod Captură	< Previz. >.

Utilizarea opțiunilor camerei foto în mod Captură

În modul Captură, apăsați < > pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Înregistrare video:** comutați în modul Înregistrare.
- **Mod fotografiere:** fotografiați în următoarele moduri:
 - O singură fotografie:** fotografiați în mod normal. Aveți posibilitatea să selectați dacă aparatul foto salvează automat o fotografie sau nu.

Multi-foto: preluați o serie de instantanee. Aveți posibilitatea să selectați numărul de fotografii pe care le va face camera și viteza pentru fotografiere.

Fotografiere mozaic: preluați mai multe instantanee și le salvați într-un singur cadru. Aveți posibilitatea să selectați aspectul.

- **Efecte:** schimbați nuanța culorii sau aplicați un efect special.
- **Cadre:** aplicați un cadru decorativ.
- **Cronometru:** setați un interval de timp înaintea fotografierii cu camera foto.
- **Mergi la fotografiile mele:** accesați directorul **Fotografii**.
- **Setări:** schimbați setările implicite pentru fotografiere.

Mărime: selectați o dimensiune pentru imagine.

Calitate: selectați o setare de calitate a imaginii.

Obiectiv: selectați un ecran de previzualizare.

Sunet obiectiv: selectarea sunetului care se aude când se apasă declanșatorul obturatorului, [REDACTED].

Sunet transfocare: porniți sau opriți sunetul pentru mărire sau micșorare.

Sunet luminozitate: porniți sau opriți sunetul pentru reglarea luminozității.

- **Scurtături:** vizualizați funcțiile tastelor care se pot utiliza în modul Captură.

Utilizarea tastaturii în mod Captură

Când vă aflați în mod Captură, aveți posibilitatea să utilizați tastatura pentru a particulariza setările camerei foto.

Tastă	Funcție
Stânga/ Dreapta	Reglează luminozitatea.
Sus/Jos	Mărește sau micșorează.
▲	Răstoarnă imaginea pe verticală.
▼	Afișează imaginea în oglindă.
1	Comută în mod Înregistrare. ► p. 61
2	Schimbă dimensiunea imaginii.
3	Schimbă calitatea imaginii.
4	Schimbă modul de fotografiere.

Tastă	Funcție
5	Schimbă nuanța de culoare sau aplică un efect special.
7	Selectează un cadru decorativ.
8	Setează temporizatorul.
0	Trece la directorul Fotografii .
#	Schimbă ecranul de previzualizare.

Utilizarea opțiunilor referitoare la fotografii

După salvarea unei fotografii, apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Previzualizare:** accesați una dintre fotografiile realizate cu declanșare multiplă.
- **Altă fotografie:** reveniți la modul Captură.
- **Trimitere prin:** trimiteți fișierul prin MMS sau Bluetooth.
- **Setare ca:** setați fotografia ca fundal pentru ecranul intern sau ca imagine de identificare a apelantului pentru o înregistrare din agenda telefonică.
- **Ștergere:** ștergeți fișierul.

- **Redenumire:** schimbați numele fișierului.
- **Mergi la fotografiile mele:** accesați directorul **Fotografii**.
▶ p. 52
- **Protecție:** protejați fișierul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile fișierului.

Fotografierea cu clapeta închisă

1. Țineți apăsat [F5].
2. Apăsați [▲] pentru a răsturna imaginea pe verticală sau apăsați [▼] pentru a vizualiza imaginea în oglindă.
3. Apăsați [F5] pentru a fotografia. Fotografia este salvată automat.

Înregistrarea unui videoclip

Aveți posibilitatea să înregistrați și să salvați un videoclip cu imaginile afișate pe ecranul camerei.

1. În modul Captură, apăsați [1].
2. Faceți modificările dorite.
 - Apăsați <👉> pentru a accesa opțiunile camerei foto.
▶ secțiunea următoare

- Utilizați tastatura pentru a schimba setările camerei foto sau pentru a comuta în alte moduri. ► p. 62
- 3. Apăsați [OK/✓] sau [RE] pentru a începe înregistrarea.
- 4. Apăsați [OK/✓], < [RE] > sau [RE] pentru a opri înregistrarea. Videoclipul este salvat automat în directorul **Video clipuri**.

Pentru	Apăsați
a reda videoclipul	[OK/✓].
a accesa opțiunile video	<Opțiuni>. ► p. 63
a șterge videoclipul	[C], apoi <Da>.
a reveni în modul Înregistrare	<Previz.>.

Utilizarea opțiunilor camerei foto în mod Înregistrare

În modul Înregistrare, apăsați < [RE] > pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Fotografiere:** comutați în modul Captură.
- **Efecte:** schimbați nuanța culorii sau aplicați un efect special.
- **Cronometru:** setați o întârziere înainte de începerea înregistrării cu camera foto.

- **Mergi la video clipurile mele:** accesarea directorului **Video clipuri**.
- **Setări:** schimbați următoarele setări pentru înregistrarea unui videoclip:
Mărime: selectați o dimensiune pentru cadru.
Obiectiv: selectați un ecran de previzualizare.
Înregistrare audio: înregistrați sunet împreună cu un videoclip.
Sunet transfocare: porniți sau opriți sunetul pentru mărire sau micșorare.
Sunet luminozitate: porniți sau opriți sunetul pentru reglarea luminozității.
- **Scurtături:** vizualizați funcțiile tastelor care se pot utiliza în modul Înregistrare.

Utilizarea tastaturii în mod Înregistrare

Când vă aflați în mod Înregistrare, aveți posibilitatea să utilizați tastatura pentru a particulariza setările aparatului foto:

Tastă	Funcție
Stânga/ Dreapta	Reglează luminozitatea.

Tastă	Funcție
Sus/Jos	Mărește sau micșorează.
▲	Răstoarnă imaginea pe verticală.
▼	Afișează imaginea în oglindă.
1	Comută în mod Captură. ► p. 59
2	Schimbă dimensiunea cadrului.
5	Schimbă nuanța de culoare sau aplică un efect special.
7	Dezactivează sau activează sonorul.
8	Setează temporizatorul.
0	Merge la directorul Video clipuri .
#	Schimbă ecranul de previzualizare.

Utilizarea opțiunilor video

După salvarea unui videoclip, apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Altă înregistrare:** reveniți la modul Înregistrare.

- **Trimitere prin:** trimiteți fișierul prin MMS sau Bluetooth.
- **Setare ca fundal:** setați videoclipul ca fundal pentru ecranul intern.
- **Ștergere:** ștergeți fișierul.
- **Redenumire:** schimbați numele fișierului.
- **Mergi la video clipurile mele:** accesați directorul **Video clipuri**. ► p. 53
- **Protecție:** protejați fișierul la ștergere.
- **Detalii:** accesați proprietățile fișierului.

Setări (Meniu 9)

Meniul **Setări** vă oferă diverse opțiuni de setare pentru a vă particulariza telefonul pentru preferințele și necesitățile proprii. De asemenea, aveți posibilitatea să restabiliți setările la stările lor implicate.

Pentru a accesa acest meniu, apăsați <**Meniu**> în modul Repaus și selectați **Setări**.

Oră & Data (Meniu 9.1)

Utilizați acest meniu pentru a schimba ora și data afișate pe telefon. Înainte de a seta ora și data, specificați fusul orar în meniul **Ora pe glob**. ► p. 38

- **Fixare oră:** introduceți ora curentă.
- **AM/PM:** selectați **AM** sau **PM** în formatul orar cu 12 ore.
- **Format oră:** selectați un format pentru oră.
- **Fixare dată:** introduceți data curentă.
- **Zi de începere a calendarului:** setați ziua din săptămână cu care începe calendarul.

Setări telefon (Meniu 9.2)

Multe caracteristici ale sistemului telefonului se pot particulariza, pentru a corespunde preferințelor dvs.



În funcție de furnizorul de servicii, este posibil ca unele servicii să nu fie disponibile.

Limbă (Meniu 9.2.1)

Utilizați acest meniu pentru a selecta o limbă pentru textul afișat. Dacă selectați **Automat**, telefonul utilizează aceeași limbă ca și cartela SIM.

Mesaj de salut (Meniu 9.2.2)

Utilizați acest meniu pentru a intra în mesajul de întâmpinare care este afișat pentru puțin timp când porniți telefonul.

Scurtături (Meniu 9.2.3)

Aveți posibilitatea să utilizați tastele de navigare pe post de comenzi rapide, pentru a accesa anumite meniuri direct din modul Repaus. Utilizați acest meniu pentru a asocia o comandă rapidă unei taste.

Asocierea unui meniu unei comenzi rapide

1. Selectați o tastă de utilizat ca tastă de comandă rapidă.
2. Selectați un meniu care să fie asociat tastei.

Utilizarea opțiunilor pentru comenzi rapide

Apăsați <**Opțiuni**> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Orbital:** asociați sau schimbați un meniu de comandă rapidă.
- **Eliminare:** dezactivați asocierea comenzii rapide la tasta selectată.
- **Înlăturare toate:** dezactivați toate asocierile de comenzi rapide.

Tastă laterală (Meniu 9.2.4)

Utilizați acest meniu pentru a seta dacă telefonul amuțește soneria de apel sau respinge un apel dacă țineți apăsat [▲/▼] când se primește un apel.

Setări suplimentare (Meniu 9.2.5)

Aveți posibilitatea să activați sau să dezactivați caracteristica de reapelare sau pe cea de răspuns automat.

- **Reapelare automată:** setați telefonul pentru a face până la zece încercări de a reapela un număr de telefon după o apelare nereușită.
- **Clapetă activă:** răspundeți la un apel primit deschizând telefonul.
- **Răspuns orice tastă:** răspundeți la un apel primit apăsând orice tastă, făcând excepție <Respins> și [📞].

Setări ecran (Meniu 9.3)

Utilizați acest meniu pentru a modifica setările pentru ecran și lumina de fundal.

Imagine fundal (Meniu 9.3.1)

Aveți posibilitatea să configurați afișajul la ecranul de repaus.

- **Ecran intern:** selectați o imagine sau un videoclip care să se afișeze pe ecranul intern.
- **Poziție text:** selectați o poziție pentru text. Dacă nu doriți să se afișeze text în modul Repaus, selectați **Oprit**.
- **Mod text:** selectați un stil pentru font.
- **Culoare text:** selectați o culoare pentru font.
- **Logo operator:** stabiliți ca telefonul să afișeze pe ecranul de repaus o pictogramă în locul siglei furnizorului de servicii. Aceasta este disponibilă numai dacă în mesaj s-a primit o pictogramă.

Culoare meniu (Meniu 9.3.2)

Aveți posibilitatea să selectați un model de culoare de fundal pentru modul Meniu.

Luminozitate (Meniu 9.3.3)

Aveți posibilitatea să reglați luminozitatea ecranului pentru diverse condiții de iluminare.

Lumină fundal (Meniu 9.3.4)

Aveți posibilitatea să selectați cât timp rămâne aprinsă lumina de fundal și cât timp rămâne ecranul în modul estompat, în care lumina de fundal este stinsă.

- **Ecran principal normal:** selectați durata pentru care lumina de fundal rămâne aprinsă.
- **Ecran principal difuz:** selectați intervalul de timp în care ecranul rămâne în mod Difuz după stingerea luminii de fundal. După un interval de timp specificat, ecranul se stinge.

Ecran formare număr (Meniu 9.3.5)

Utilizați acest meniu pentru a selecta o culoare de font pentru numerele pe care le introduceți când efectuați un apel.

Afișare informații apelant (Meniu 9.3.6)

Utilizați acest meniu pentru a seta telefonul astfel încât să afișeze notificări privind apelurile pierdute, cu cele mai recente informații despre apelanții de la care s-au pierdut apeluri. Pentru a seta ca ecranul extern să afișeze informații despre apelant, selectați **Cu afișaj extern**.

Setări tonuri (Meniu 9.4)

Utilizați acest meniu pentru a particulariza diverse setări ale tonurilor.

Apeluri primite (Meniu 9.4.1)

Utilizați acest meniu pentru a schimba setările de tonuri pentru apelurile intrate.

- **Ton apel:** selectați un ton de apel care să fie utilizat ca sonerie de apel.
- **Volum:** selectați un volum pentru tonul de apel.
- **Tip avertizare:** specificați modul în care veți fi informat despre apelurile intrate.

Ton tastatură (Meniu 9.4.2)

Utilizați acest meniu pentru a selecta tonul pe care îl emite telefonul când apăsați o tastă.



Aveți posibilitatea să ajustați volumul tonului de tastă utilizând [▲ / ▼] în modul Repaus.

Ton mesaj (Meniu 9.4.3)

Utilizați acest meniu pentru a modifica separat setările de tonuri pentru primirea mesajelor SMS, a mesajelor MMS și a mesajelor difuzate.

- **Ton:** selectați unul dintre tonurile pentru mesaje.
- **Tip avertizare:** specificați modul în care urmează să fiți informat când sosește un mesaj.
- **Repetiție:** specificați frecvența cu care telefonul vă informează despre un mesaj nou.

Ton pornire/oprire (Meniu 9.4.4)

Utilizați acest meniu pentru a selecta melodia pe care telefonul o redă la pornire sau la oprire.

Ton clapetă (Meniu 9.4.5)

Utilizați acest meniu pentru a selecta tonul pe care telefonul îl emite când deschideți sau închideți telefonul (clapeta).

Mod silențios (Meniu 9.4.6)

Utilizați acest meniu pentru a seta modul în care acționează telefonul pentru a vă alerta despre un anumit eveniment când este în modul Silențios.

Tonuri suplimentare (Meniu 9.4.7)

Utilizați acest meniu pentru a particulariza tonuri suplimentare pentru telefon.

- **Bip la minut:** setați telefonul ca în timpul unui apel efectuat să emită un semnal sonor după fiecare minut, pentru a vă ține la curent cu durata apelului.
- **Ton conectare:** setați telefonul să emită un semnal sonor când un apel efectuat se conectează la sistem.
- **Alertă apel:** setați telefonul să emită un semnal sonor când, în timpul unui apel, primiți un mesaj nou sau se ajunge la ora stabilită pentru o alarmă.
- **Ton indicator:** setați telefonul să emită un semnal sonor când se afișează o fereastră pop-up.

Servicii rețea (Meniu 9.5)

Utilizați acest meniu pentru a accesa serviciile de rețea. Contactați furnizorul de servicii pentru a afla dacă oferă aceste servicii și abonați-vă, dacă doriți.

Redirecționare apel (Meniu 9.5.1)

Acest serviciu de rețea permite redirijarea apelurilor intrate către un număr de telefon pe care îl specificați.

1. Selectați o opțiune de redirecționare a apelurilor:
 - **Redirecționare mereu:** redirecționați toate apelurile.
 - **Când e ocupat:** redirecționați apelurile când aveți un alt apel în desfășurare.
 - **Când nu răspund:** redirecționați apelurile atunci când nu răspundeți la telefon.
 - **Fără acoperire:** redirecționați apelurile atunci când nu vă aflați în aria de acoperire sau când telefonul este închis.
 - **Anulează toate:** anulați toate opțiunile de redirecționare a apelurilor.
2. Selectați tipul de apeluri de redirecționat.
3. Selectați **Activare**. Pentru a dezactiva redirecționarea apelurilor, selectați **Dezactivare**.
4. Mergeți la linia **Redirecționez la**.
5. Introduceți numărul către care urmează a fi redirecționate apelurile.

6. Dacă ați selectat **Când nu răspund**, mergeți la linia **Secunde** și selectați durata de întârziere înainte ca rețeaua să redirecționeze un apel.

7. Apăsați **<Selectare>**.

Blocare apel (Meniu 9.5.2)

Acest serviciu de rețea vă permite să restricționați apelurile.

1. Selectați o opțiune de blocare a apelurilor:
 - **Toate apelurile trimise:** interziceți efectuarea de apeluri.
 - **Internaționale:** interziceți apelurile internaționale.
 - **Internațional cu excepția acasă:** când sunteți în străinătate, se pot efectua apeluri numai către numere din țara în care vă aflați și din țara de reședință.
 - **Toate apelurile primite:** interziceți apelurile primite.
 - **Apeluri în roaming:** interziceți apelurile intrate când utilizați telefonul în afara ariei de acoperire.
 - **Anulează toate:** anulați toate setările de blocare, permițând trimiterea și primirea în mod normal a apelurilor.

- **Schimbare parolă blocare:** schimbați parola pentru blocarea apelurilor, obținută de la furnizorul de servicii.
2. Selectați tipul de apeluri de blocat.
 3. Selectați **Activare**. Pentru a dezactiva blocarea apelurilor, selectați **Dezactivare**.
 4. Introduceți parola pentru blocarea apelurilor, furnizată de furnizorul de servicii, și apăsați **<Selectare>**.

Apel în așteptare (Meniu 9.5.3)

Acest serviciu de rețea vă informează când cineva încearcă să ia legătura cu dvs. în timpul altui apel.

1. Selectați tipul de apeluri la care se va aplica opțiunea de apel în așteptare.
2. Selectați **Activare** și apăsați **<Selectare>**. Pentru a dezactiva apelurile în așteptare, selectați **Dezactivare**.

Selectare rețea (Meniu 9.5.4)

Acest serviciu de rețea vă permite să selectați, automat sau manual, rețeaua care să se utilizeze când faceți roaming în afara zonei de reședință. Aveți posibilitatea să selectați o altă rețea decât cea de reședință numai dacă între cele două rețele există un acord de roaming valabil.

Identitate apelant (Meniu 9.5.5)

Acest serviciu de rețea vă permite să ascundeți numărul dvs. de telefon față de persoana pe care o apăsați. Dacă selectați **Implicit**, telefonul va utiliza setarea implicită furnizată de rețea.



Este posibil ca unele rețele să nu vă permită să modificați această setare.

Server căsuță vocală (Meniu 9.5.6)

Utilizați acest meniu pentru a stoca numărul serverului de mesagerie vocală și pentru a vă accesa mesaje vocale.



Înainte de a accesa serverul, trebuie să stocați numărul serverului de mesagerie vocală. Furnizorul de servicii poate să vă dea numărul.

- **Conectare la mesageria vocală:** vă conectați la serverul de mesagerie vocală, pentru a vă asculta mesajele.
- **Număr server vocal:** introduceți numărului serverului de mesagerie vocală.

Grup restrâns de utilizatori (Meniu 9.5.7)

Utilizați acest meniu pentru a seta restricționarea apelurilor primite și efectuate la un anumit grup de utilizatori. Pentru detalii privind crearea unui grup restrâns de utilizatori (GRU), contactați furnizorul de servicii.

- **Listă index:** adăugați, ștergeți sau activați numerele de indexare pentru GRU.
- **Acces extern:** permiteți apeluri către alte numere decât cele din grupul restrâns de utilizatori. Această caracteristică depinde de natura abonamentului GRU pe care îl aveți.
- **Grup implicit:** activați GRU implicit, dacă ați stabilit unul cu furnizorul de servicii. Când efectuați un apel, vi se oferă opțiunea de a utiliza grupul GRU implicit, în loc de a selecta unul din listă.

Bluetooth (Meniu 9.6)

Utilizând caracteristica Bluetooth, aveți posibilitatea să conectați fără fir telefonul la alte dispozitive Bluetooth și să faceți schimb de date cu acestea, să vorbiți cu mâinile libere sau să controlați telefonul de la distanță.

Tehnologia Bluetooth permite conexiuni fără fir între toate dispozitivele compatibile Bluetooth situate la o distanță de cel mult 10 metri. Deoarece dispozitivele comunică utilizând undele radio, nu este necesar să fie situate unul față de altul în raza de vizibilitate.



- Dacă între dispozitive există obstacole, distanța de operare se poate reduce.
- Pentru performanțe mai bune, este recomandat să nu utilizați caracteristica Bluetooth în timpul utilizării caracteristicilor multimedia, precum înregistrarea vocală, camera foto și player-ul mp3 sau invers.
- Unele dispozitive pot să nu fie compatibile cu telefonul dvs.

Configurarea caracteristicii Bluetooth

Meniul **Bluetooth** oferă următoarele opțiuni:

- **Activare:** activați sau dezactivați caracteristica Bluetooth.
- **Dispozitivele mele:** căutați dispozitive Bluetooth care pot fi conectate.
- **Vizibilitatea telefonului meu:** permiteți sau nu altor dispozitive Bluetooth să găsească telefonul.

- **Numele telefonului meu:** asociați telefonului un nume de dispozitiv Bluetooth, care este apoi afișat la celelalte dispozitive.
- **Mod securizat:** determinați dacă telefonul solicită confirmare atunci când alte dispozitive vă accesează datele.
- **Servicii bluetooth:** afișați serviciile Bluetooth disponibile.

Căutarea și asocierea cu un dispozitiv Bluetooth

1. Din meniul **Bluetooth**, selectați **Dispozitivele mele**.
2. Selectați **Căutare dispozitive noi**.

După căutare, se afișează o listă cu dispozitive la care aveți posibilitatea să vă conectați. Următoarele pictograme indică tipul de dispozitiv:

- | | |
|---|---|
| •  Telefon mobil | •  PDA |
| •  Cască mono/
Set auto handsfree | •  Dispozitiv necunoscut |
| •  Imprimantă | •  Computer |

Culoarea pictogramei indică starea dispozitivului:

- Gri pentru dispozitive neasociate
- Albastru pentru dispozitive asociate

- Roșu pentru dispozitive care sunt conectate la telefon
3. Selectați un dispozitiv.
 4. Introduceți un cod PIN Bluetooth și apăsați **<OK>**. Acest cod este utilizat o singură dată și nu este necesar să-l memorați.
Când deținătorul celuiilalt dispozitiv introduce același cod, asocierea este completă.



Anumite dispozitive, mai ales căști sau seturi auto mâini libere, pot să aibă un cod PIN Bluetooth fix, precum **0000**. Dacă celălalt dispozitiv are un cod, trebuie să-l introduceți.

Utilizarea opțiunilor referitoare la dispozitive

Din lista de dispozitive, apăsați **<Opțiuni>** pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Conectare:** vă conectați la o cască sau la un set auto mâini libere.
- **Deconectare:** terminați conexiunea cu dispozitivul conectat.
- **Navigare fișiere:** căutați date de la dispozitiv și realizați importul datelor direct în telefon.

- **Listă servicii:** accesați lista de servicii Bluetooth a dispozitivului.
- **Redenumire:** redenumiți dispozitivul asociat.
- **Autorizare dispozitiv/Dispozitiv neautorizat:** determinați dacă telefonul vă va solicita sau nu permisiunea de conectare, atunci când alte dispozitive încearcă să se conecteze la telefonul dvs.
- **Ștergere:** eliminați din listă dispozitivul selectat sau toate dispozitivele.

Trimiterea de date prin Bluetooth

1. Activați caracteristica Bluetooth.
2. Selectați aplicația în care este stocat elementul pe care doriți să-l trimiteți.
3. Derulați la elementul dorit și apăsați **<Opțiuni>**.
4. Selectați **Trimitere prin → Bluetooth**.
Telefonul caută dispozitive în raza de acțiune și afișează o listă de dispozitive disponibile.
5. Selectați un dispozitiv.
6. Dacă este necesar, introduceți codul PIN Bluetooth necesar pentru asociere și apăsați **<OK>**.

Primirea datelor prin Bluetooth

Pentru a primi date prin Bluetooth, trebuie activată caracteristica Bluetooth a telefonului și vizibilitatea sa.

Dacă un dispozitiv Bluetooth neautorizat trimite date către telefon, apăsați **<Da>** pentru a permite dispozitivului să vă acceseze telefonul.

Securitate (Meniu 9.7)

Utilizați acest meniu pentru a proteja telefonul împotriva utilizării neautorizate prin gestionarea celor câteva coduri de acces ale telefonului și ale cartelei SIM.



Dacă introduceți un cod PIN /PIN2 incorrect de trei ori, cartela SIM se blochează. Pentru a o debloca, trebuie să introduceți codul PUK/PUK2 (Personal Unblocking Key - Cheie personală de deblocare). Codurile sunt furnizate de furnizorul de servicii.

Verificare PIN (Meniu 9.7.1)

Codul PIN (Personal Identify Number - Număr personal de identificare) compus din 4 până la 8 cifre vă protejează cartela SIM împotriva utilizării neautorizate. Când este activată această caracteristică, telefonul solicită codul PIN de fiecare dată când este pornit.

Schimbare cod PIN (Meniu 9.7.2)

Utilizați acest meniu pentru a schimba codul PIN. Caracteristica Verificare PIN trebuie să fie activată pentru a schimba codul PIN.

Telefon blocat (Meniu 9.7.3)

Utilizați acest meniu pentru a bloca telefonul împotriva utilizării neautorizate.

Când este activată această caracteristică, de fiecare dată când porniți telefonul trebuie să introduceți o parolă pentru telefon compusă din 4 până la 8 cifre.

Parola este prestabilită la **00000000**. Pentru a schimba parola, utilizați meniul **Schimbare parolă**.

Schimbare parolă (Meniu 9.7.4)

Utilizați acest meniu pentru a schimba parola telefonului.

Securitate (Meniu 9.7.5)

Utilizați acest meniu pentru a bloca accesul la mesaje, la fișiere sau la toate funcțiile din meniul telefonului, cu excepția funcțiilor de apelare.

Când este activată o opțiune de confidențialitate, pentru a accesa elementele sau funcțiile blocate trebuie să introduceți parola telefonului.

Blocare SIM (Meniu 9.7.6)

Acest meniu permite ca telefonul să funcționeze numai cu cartela SIM curentă prin asocierea unui cod de blocare SIM. Pentru a utiliza o altă cartelă SIM, trebuie să introduceți codul de blocare SIM.

Mod FDN (Meniu 9.7.7)

Modul FDN (Fixed Dialling Number - Număr de apelare fixată), dacă este acceptat de cartela SIM, vă restricționează apelurile pe care le efectuați la un set limitat de numere de telefon. Când această caracteristică este activată, aveți posibilitatea să apelați numai numere de telefon stocate pe cartela SIM.

Schimbare cod PIN2 (Meniu 9.7.8)

Dacă este acceptat de cartela SIM, acest meniu se utilizează pentru a schimba codul PIN2 actual.

Setări conexiune (Meniu 9.8)

Utilizați acest meniu pentru a crea și personaliza profiluri care conțin setările pentru conectarea telefonului la rețea. Aceste setări vă sunt necesare pentru a utiliza navigatorul Web sau pentru a trimite mesaje MMS.

- ☒ Telefonul este configurat în mod implicit pentru conectare la rețea. Dacă modificați setările fără consultarea prealabilă a furnizorului de servicii, caracteristicile navigator Web și MMS este posibil să nu funcționeze corespunzător.

Crearea unui profil

1. Apăsati <**Nou**>. Dacă a fost deja salvat un profil, apăsați <**Opțiuni**> și selectați **Adăugare conexiune nouă**.
2. Specificați fiecare informație:
 - **Nume profil:** introduceți un nume pentru profil.
 - **URL pagină de pornire:** introduceți adresa URL a paginii de utilizat ca pagină de pornire.
 - **Proxy:** activați sau dezactivați serverul proxy.
 - **Adresă IP:** introduceți adresa IP a serverului proxy.
 - **Port:** introduceți numărul portului serverului proxy.

- **DNS:** activați sau dezactivați adresele DNS (Domain Name Server).
- **DNS1** și **DNS2:** introduceți adresele DNS principale și secundare.
- **Purtător:** selectați tipul de purtător din rețea.
- **Setări avansate:** schimbați opțiunile avansate. În funcție de setarea purtătorului, opțiunile disponibile pot să difere.

*Când purtătorul este setat ca **GPRS**:*

APN: introduceți numele punctului de acces.

Nume conectare: introduceți numele de conectare.

Parolă: introduceți parola de conectare.

*Când purtătorul este setat ca **GSM**:*

Efectuare apel: introduceți numărul de telefon pentru PPP.

Nume conectare: introduceți numele de conectare.

Parolă: introduceți parola de conectare.

Apel tip date: selectați un tip de apel pentru transmisia datelor.

3. Apăsati <**Salvare**> pentru a salva profilul.

Utilizarea opțiunilor pentru profil

Apăsați <Opțiuni> pentru a accesa următoarele opțiuni:

- **Editare:** editați profilul selectat.
- **Ștergere:** ștergeți profilul.
- **Adăugare conexiune nouă:** adăugați un profil.

Resetări (Meniu 9.9)

Utilizați acest meniu pentru a reseta setările de telefon pe care le-ați modificat.

1. Apăsați [OK/↵] pentru a selecta categoriile de setări de reinițializat.
2. Apăsați <Resetare>.
3. Apăsați <Da> pentru a confirma resetarea.
4. Introduceți parola telefonului și apăsați <OK>.

☒ Parola este prestabilită la **00000000**. Aveți posibilitatea să schimbați această parolă. ► p. 73

Rezolvarea problemelor

Ajutor și cerințe personale

Pentru a economisi timpul și cheltuielile cu un apel inutil la service, efectuați verificările simple din această secțiune înainte de a lua legătura cu un expert service.

Când porniți telefonul pot apărea următoarele mesaje:

"Introduceți cartela SIM"

- Verificați dacă este corect instalată cartela SIM.

"Introd. parola"

- A fost activată funcția de blocare automată. Înainte de a utiliza telefonul este necesar să introduceți parola.

"Introduceți PIN"

- Utilizați telefonul pentru prima dată. Este necesar să introduceți codul PIN (Număr personal de identificare), primit împreună cu cartela SIM.
- Este activată caracteristica Verificare PIN. La fiecare pornire a telefonului, trebuie introdus codul PIN. Pentru a dezactiva această funcție, utilizați meniul **Verificare PIN**.

"Introduceți PUK"

- Codul PIN a fost introdus greșit de trei ori la rând și telefonul este acum blocat. Introduceți codul PUK, pe care vi l-a dat furnizorul de servicii.

Se afișează "Lipsă rețea", "Eroare rețea" sau "Neefectuat"

- S-a pierdut conectarea la rețea. Poate vă aflați într-o zonă cu semnal slab. Deplasați-vă și încercați din nou.
- Încercați să accesați o opțiune pentru care nu aveți abonament la furnizorul de servicii. Pentru detalii suplimentare, contactați furnizorul de servicii.

Ați introdus un număr, dar acesta nu a fost format

- Asigurați-vă că ați apăsat [↵].
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat o opțiune de blocare a apelurilor efectuate.

Correspondentul dvs. nu vă poate contacta

- Asigurați-vă că telefonul este pornit.
([📞] apăsă pentru mai mult de o secundă.)
- Asigurați-vă că accesați rețeaua corectă.

- Asigurați-vă că nu ați setat o opțiune de blocare a apelurilor primite.

Correspondentul dvs. nu vă poate auzi

- Asigurați-vă că ați pornit microfonul.
- Asigurați-vă că țineți telefonul suficient de aproape de gură. Microfonul este amplasat în partea inferioară a telefonului.

Telefonul începe să emită sunete scurte, iar pe ecran apare cu intermitență mesajul "Atenție. Baterie descărcată"

- Bateria nu este suficient încărcată. Reîncărcați bateria.

Calitatea audio a apelului este slabă

- Verificați indicatorul de tărie a semnalului de pe afișaj (📶); numărul de bare indică tăria semnalului, de la puternic (📶) la slab (📶).
- Încercați să mișcați puțin telefonul sau să vă apropiați de fereastră, dacă vă aflați într-o clădire.

Nu se formează nici un număr atunci când reapelați o intrare din Agenda telefonică

- Verificați dacă numărul a fost corect memorat, utilizând funcția de căutare în **Listă contacte**.
- Memorați din nou numărul, dacă este necesar.

Bateria nu se încarcă în mod corespunzător sau telefonul se închide singur uneori

- Curățați bornele de încărcare cu o cârpă moale și curată, atât pe telefon, cât și pe baterie.

Dacă îndrumările de mai sus nu vă ajută să rezolvați problema, notați:

- Modelul și seria telefonului
- Detaliile privind garanția
- Descrierea clară a problemei

Apoi contactați distribuitorul local sau reprezentanța de service Samsung.

Informații importante pentru sănătate și siguranță

Informații privind certificarea SAR

Acest telefon îndeplinește cerințele Uniunii Europene (UE) în privința expunerii la undele radio.

Telefonul dvs. reprezintă un emițător-receptor radio. Este proiectat și produs astfel încât să nu depășească limitele recomandate de Consiliul Uniunii Europene pentru expunerea la energia de radiofrecvență (RF). Aceste limite fac parte din principiile directoare și stabilesc nivelurile maxime de expunere la RF pentru populație. Principiile directoare au fost stabilite de organizații independente prin evaluarea minuțioasă, periodică a studiilor științifice referitoare la expunerea la undele radio. Limitele oferă o marjă substanțială, creată pentru siguranța tuturor persoanelor, fără deosebire de vârstă sau stare de sănătate.

Standardul de expunere pentru telefoane mobile se exprimă printr-o unitate de măsură cunoscută sub denumirea de SAR (Rata de Absorbție Specifică). Limita SAR recomandată de Consiliul UE este de 2,0 W/kg*.

Cea mai mare valoare SAR pentru acest model de telefon a fost 0,801 W/kg.

Testele SAR se efectuează utilizând poziții standard de operare, cu telefonul emițând la cel mai mare nivel de putere certificat, în toate benzile de frecvență testate. Chiar dacă SAR este determinat la cel mai mare nivel de putere, nivelul SAR real al telefonului în timpul operării poate fi mult sub valoarea maximă. Aceasta deoarece telefonul este conceput să funcționeze la niveluri de putere multiple, astfel încât să utilizeze numai puterea necesară pentru conectare în rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de o stație de bază, cu atât mai mică va fi puterea de emisie a telefonului.

Înainte ca un nou model de telefon să fie pus în vânzare, trebuie demonstrată satisfacerea Directivei europene R&TTE. Această directivă include, ca o cerință esențială, protecția sănătății și siguranța utilizatorului și a oricărei alte persoane.

* Limita SAR pentru telefoanele mobile utilizate de publicul larg este de 2,0 Watt/kilogram (W/kg) mediată pe zece grame de țesut organic. Limita încorporează un coeficient de siguranță substanțial, pentru protecția suplimentară a persoanelor și pentru a ține cont de orice variații în măsurători. Valorile SAR pot varia în funcție de cerințele naționale de raportare și de banda rețelei.

Precauții la utilizarea bateriilor

- Nu utilizați niciodată un încărcător sau o baterie deteriorate în orice fel.
- Utilizați bateria numai în scopul pentru care a fost produsă.
- Dacă utilizați telefonul lângă o stație de bază a rețelei, acesta consumă mai puțină putere, iar timpii de convorbire și de așteptare sunt mult influențați de puterea semnalului pe rețeaua celulară și de parametrii stabiliți de operatorul rețelei.
- Timpul de încărcare a bateriei depinde de cât este de descărcată bateria și de tipul bateriei și al încărcătorului utilizate. Bateria poate fi încărcată și descărcată de sute de ori, dar se va uza cu timpul. Când timpul de utilizare (timpul de convorbire și timpul de așteptare) este în mod evident mai scurt decât normalul, trebuie să cumpărați o baterie nouă.
- Dacă nu este utilizată, o baterie complet încărcată se va descărca de la sine, cu timpul.

- Utilizați numai baterii originale Samsung, și reîncărcați bateria numai cu încărcătoare originale Samsung. Dacă încărcătorul nu se utilizează, acesta trebuie deconectat de la sursa de alimentare. Nu lăsați bateria conectată la încărcător mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea îi poate scurta timpul total de funcționare.
- Temperaturile extreme vor afecta capacitatea de încărcare a bateriei dvs.: ar putea necesita încălzire sau răcire în prealabil.
- Nu lăsați bateria în locuri călduroase sau reci, cum ar fi în mașina dvs., vara sau iarna, deoarece veți reduce capacitatea și durata de viață a bateriei. Totdeauna încercați să mențineți bateria la temperatura camerei. Un telefon cu baterie caldă sau rece poate să fie în incapacitate temporară de funcționare, chiar și atunci când bateria este complet încărcată. Bateriile cu ioni de litiu sunt în mod special afectate de temperaturi sub 0 °C (32 °F).
- Nu scurcircuitați bateria. Scurtcircuitarea accidentală poate avea loc atunci când un obiect metalic (monedă, agrafă sau stilou) provoacă o conectare directă între bornele + și – ale bateriei (benzile metalice de pe baterie), de exemplu atunci când transportați o baterie de rezervă în buzunar sau în geantă. Scurtcircuitarea bornelor poate deteriora bateria sau obiectul care a provocat scurtcircuitarea.
- Bateriile uzate vor fi aruncate la gunoi cu respectarea prevederilor locale în acest sens. Reciclați întotdeauna. Nu aruncați bateriile în foc.

Siguranța în trafic

Telefonul dvs. mobil vă dă posibilitatea de a comunica prin voce aproape oriunde, în orice moment. Cu toate acestea, există o responsabilitate importantă care însoțește beneficiile telefoanelor mobile, o responsabilitate pe care fiecare utilizator trebuie să și-o asume.

Atunci când conduceți un automobil, condusul este prima dvs. responsabilitate. Când utilizați telefonul dvs. mobil la volan, asigurați-vă că respectați reglementările speciale din zona sau țara în care vă aflați.

Mediul de utilizare

Amintiți-vă să vă conformați regulilor speciale aplicabile în anumite locuri, și opriți-vă întotdeauna telefonul în locuri în care este interzisă utilizarea lui, sau atunci când poate cauza interferențe sau poate fi periculos.

Atunci când vă conectați telefonul sau orice alt accesoriu la un alt dispozitiv, citiți întotdeauna ghidul utilizatorului, pentru a vă familiariza cu instrucțiunile de siguranță ale acestui dispozitiv. Nu conectați produse incompatibile.

Ca și în cazul altor echipamente mobile de radioemisie, utilizatorii sunt sfătuiți ca, pentru operarea satisfăcătoare a echipamentului și pentru siguranța personală, echipamentul respectiv să fie utilizat numai în poziția normală de operare (la ureche, cu antena îndreptată peste umăr).

Dispozitive electronice

Marea majoritate a echipamentelor electronice moderne beneficiază de ecranare la semnale de radiofrecvență (RF). Totuși, s-ar putea ca anumite echipamente electronice să nu fie ecranate împotriva semnalelor RF ale telefonului dvs. mobil. Consultați producătorul pentru a discuta alternativele.

Stimulatoare cardiace

Producătorii de stimulatoare cardiace recomandă menținerea unei distanțe minime de 15 cm (6 inch) între telefonul mobil și stimulator, pentru a se evita orice posibilă interferență cu stimulatorul. Aceste recomandări sunt conforme cu cercetările independente și recomandările Wireless Technology Research (Institutul de Cercetare a Tehnologiei Radio). Dacă aveți vreun motiv să suspectați o interferență, opriți-vă telefonul imediat.

Aparate auditive

Unele dintre telefoanele mobile digitale pot interfera cu anumite aparate auditive. În eventualitatea unei asemenea interferențe, consultați producătorul aparatului dvs. auditiv pentru discutarea alternativelor.

Alte dispozitive medicale

Dacă utilizați orice alt dispozitiv medical, consultați producătorul pentru a afla dacă dispozitivul dvs. este ecranat în mod adecvat împotriva semnalelor RF externe.

Medicul dvs. de familie vă poate ajuta în obținerea acestor informații.

Opriti-vă telefonul mobil în incinta spitalelor, atunci când întâlniți anunțuri care vă obligă la acest lucru.

Vehicule

Semnalele RF pot afecta sistemele electronice instalate incorect sau ecranate inadecvat de pe vehiculele cu motor. Verificați vehiculul împreună cu producătorul sau cu reprezentantul acestuia.

De asemenea, trebuie să consultați producătorul oricărui alt echipament care a fost instalat pe vehiculul dvs.

Instituții cu afișaje de interdicție

Opriti-vă telefonul mobil în incinta tuturor instituțiilor în care există afișe care vă interzic utilizarea acestui tip de aparat.

Medii cu pericol de explozie

Opriti-vă telefonul în zonele în care există pericol de explozie și conformați-vă tuturor indicatoarelor și instrucțiunilor. Scântelele pot provoca explozii sau incendii care pot cauza vătămarea corporală sau chiar moartea.

Utilizatorii sunt sfătuiți să-și oprească telefoanele mobile la benzinării sau stații de service cu puncte de realimentare. Reamintim utilizatorilor să respecte restricțiile asupra utilizării echipamentelor radio în depozitele de combustibili (zone de depozitare și distribuire combustibili), în uzine chimice sau în zone unde au loc operațiuni de detonare a încărcăturilor explozive.

Zonele cu atmosferă potențial explozivă sunt deseori - dar nu totdeauna - marcate clar. Acestea includ punțile inferioare ale navelor, instalațiile de transfer sau depozitare produse chimice, vehiculele care utilizează GPL (cum ar fi propan sau butan), zonele în care aerul conține gaze sau particule, cum ar fi praf sau pulberi de cereale sau metalice, precum și orice altă zonă în care în mod normal ați fi avertizat să opriți motorul mașinii.

Apeluri de urgență

Acest telefon, ca orice alt telefon mobil, funcționează utilizând semnalele radio, rețelele radio și de linii interurbane precum și funcțiile programate de către utilizator, care nu pot garanta conectarea în toate condițiile. De aceea, nu trebuie niciodată să vă bazați numai pe un telefon mobil pentru comunicări de importanță majoră (urgente medicale, de exemplu).

Rețineți, pentru a primi sau a face un apel, telefonul trebuie să fie deschis și într-o zonă de service cu putere adecvată a semnalului. S-ar putea să nu fie posibilă efectuarea apelurilor de urgență pe toate rețelele de telefonie mobilă sau atunci când anumite servicii de rețea și/sau facilități ale telefonului sunt în uz. Verificați cu furnizorii locali de servicii.

Pentru a efectua un apel de urgență, procedați după cum urmează:

1. Dacă telefonul nu este pornit, porniți-l.
2. Introduceți numărul de urgență pentru locația dvs. curentă. Numerele de urgență variază în funcție de locație.
3. Apăsați [↵].

Dacă anumite facilități sunt activate (blocarea apelurilor, de exemplu), s-ar putea ca în prealabil să fie nevoie să dezactivați aceste facilități. Consultați acest ghid și pe furnizorul dvs. local de servicii.

Alte informații importante privind siguranța

- Instalarea telefonului într-un vehicul sau operațiunile de service asupra telefonului trebuie efectuate numai de personal calificat. Instalarea sau service-ul defectuoase pot fi periculoase și anulează garanția asupra aparatului.
- Verificați cu regularitate că tot echipamentul pentru telefon mobil din vehiculul dvs. este fixat și funcționează corespunzător.
- Nu depozitați și nu transportați materiale inflamabile, gaze sau explozivi, în același compartiment cu telefonul dvs., componentele sau accesoriile acestuia.
- Pentru vehiculele echipate cu airbag, rețineți că un airbag se umflă cu foarte multă forță. Nu puneți obiecte, inclusiv echipamentul fix sau mobil al telefonului dvs., pe suprafața de deasupra airbag-ului sau în zona de umflare a airbag-ului. Dacă echipamentul pentru telefon este montat incorect iar air bag-ul se umflă, pot rezulta răni serioase.
- Opriți telefonul înainte de urcarea în avion. Utilizarea telefonului mobil în avion este ilegală.

- Dacă aceste instrucțiuni nu sunt urmate, fie i se pot suspenda sau refuza serviciile persoanei care a comis infracțiunea, fie acea persoană poate fi acționată în judecată, fie ambele.

Întreținerea aparatului

Telefonul dvs. este un produs de înaltă tehnologie, care trebuie tratat cu grijă. Recomandările de mai jos vă vor ajuta să vă îndepliniți obligațiile cerute de acordul de garanție și să vă bucurați mulți ani de telefon.

- Nu lăsați în locuri accesibile copiilor mici sau animalelor de casă telefonul, componentele sau accesoriile acestuia. Este posibil ca aceștia să le deterioreze din greșeală sau să înghită piesele mici.
- Mențineți telefonul uscat. Precipitațiile, umiditatea și lichidele conțin minerale care corodează circuitele electronice.
- Nu utilizați telefonul dacă aveți mâna umedă. În caz contrar, vă puteți provoca un șoc electric sau puteți deteriora telefonul.
- Nu utilizați și nu depozitați telefonul în zone cu praf sau murdărie, deoarece componentele în mișcare se pot deteriora.
- Nu depozitați telefonul în locuri foarte calde. Temperaturile ridicate pot scurta durata de viață a componentelor electronice, pot deteriora bateriile și pot deforma sau topi anumite componente din material plastic.
- Nu depozitați telefonul în locuri reci. Atunci când telefonul se încălzește până la temperatura normală de funcționare, se poate forma umezeală în interiorul telefonului, care poate deteriora plăcuțele cu circuite electronice.
- Nu scăpați telefonul pe jos, nu îl ciocăniți și nu îl scuturați. Manipularea brutală poate distruge plăcuțele de circuite din interior.
- Nu utilizați substanțe chimice dure, solvenți sau detergenți puternici, pentru curățarea telefonului. Ștergeți-l cu o lavetă moale, ușor umezită într-o soluție de apă cu săpun neutru.
- Nu vopsiți telefonul. Vopseaua poate bloca componentele mobile ale aparatului și poate împiedica funcționarea corespunzătoare.

- Nu introduceți și nu puneți telefonul pe aparate de încălzit, cum ar fi cuptorul cu microunde, soba sau radiatorul. Când este supraîncălzit, telefonul poate exploda.
- Când telefonul sau bateria se umezesc, eticheta care indică deteriorare în prezența apei își schimbă culoarea. În acest caz, repararea telefonului nu mai este acoperită de garanția producătorului, chiar dacă perioada de garanție pentru telefonul dvs. nu a expirat.
- Dacă telefonul are un bliț sau un indicator luminos, nu îl utilizați prea aproape de ochii oamenilor sau animalelor. Aceasta poate să dăuneze ochilor.
- Utilizați numai antena furnizată sau o antenă de schimb aprobată. Antenele neautorizate sau accesoriile modificate pot deteriora telefonul și pot încălca reglementările în privința aparaturii radio.
- Dacă telefonul, bateria, încărcătorul sau orice alt accesoriu nu funcționează corespunzător, duceți-l la cel mai apropiat service calificat. Personalul va fi la dispoziția dvs. și, dacă este necesar, se va ocupa de toate detaliile necesare pentru service.

Index

A

Agendă telefon
 adăugare • 31
 apelare rapidă • 32
 căutare • 30
 gestionare • 33
 opțiuni • 31
 ștergere • 31, 34
Alarmă • 38
Apel cu mai mulți participanți • 28
Apel în așteptare • 69
Apelare rapidă • 32
Apeluri
 blocare • 68
 efectuare • 24
 în așteptare • 69
 preluare • 25
 punere în așteptare • 26
 reapelare • 25
 redirecționare • 68
 respingere • 25
 transferare • 27
Apeluri de urgență • 81
Apeluri efectuate • 29
Apeluri internaționale • 24

Apeluri pierdute • 29

Apeluri primite • 29

Aplicații Java • 34

B

Baterie
 indicator descărcare • 8
 încărcare • 7
 precauții • 78

Bip la minut • 67

Blocare
 cartelă SIM • 73
 funcții din meniu • 73
 telefon • 73

Blocare, apeluri • 68

Bluetooth
 primire, date • 72
 setări • 70
 trimitere, date • 72

C

Calculator • 39
Calendar • 55
Camera foto
 fotografii • 59
 videoclipuri • 61

Caractere, introducere • 22

Carte de vizită • 33

Cartelă SIM
 blocare • 73
 introducere • 7

Confidențialitate • 73

Convertor • 39

Cost apeluri • 30

Creare mesaje

 MMS • 44

Cronometrare inversă • 40

Cronometru • 40

Culoare fundal • 65

D

Difuzare mesaje • 47, 51

DRM (Digital Rights Management -
 Gestionare digitală a drepturilor) •
 51

Durată apel • 29

Durată lumină de fundal, setare • 66

E

Ecran
 aspect • 10
 limbă • 64
 luminozitate • 65
 pictograme • 10
 setări • 65
Ecran formare număr, setare • 66

F

Fotografii
 efectuare • 59
 vizualizare • 52

G

Gestionare fișiere • 51
Grup restrâns de utilizatori (GRU) •
 70
Grupuri apelanți • 32

I

Identitate apelant • 66, 69
Imagine de fundal • 65
Imagine fundal • 65
Imagini, descărcate • 52
Indicator baterie descărcată • 8
Internet • 41

I

- În curs de trimitere, mesaje • 47
- Înregistrare
 - note vocale • 36
 - videoclipuri • 61
- Înregistrare vocală
 - înregistrare • 36
 - redare • 36

J

- Jocuri • 37

L

- Limbă, selectare • 64
- Listă apeluri
 - efectuate • 29
 - pierdute • 29
 - primite • 29

M

- Mesaj de salut • 64
- Mesaje
 - configurare • 47
 - impuse • 47
 - informare • 47, 51
 - MMS • 44, 46
 - salut • 64
 - server • 51
 - SMS • 43, 46

- Mesaje de configurare • 45
 - Mesaje Info • 47, 51
 - Mesaje MMS
 - creare/trimitere • 44
 - setare • 50
 - ștergere • 46
 - vizualizare • 45
 - Mesaje primite • 45
 - Mesaje server • 47, 51
 - Mesaje SMS
 - creare/trimitere • 43
 - setare • 49
 - ștergere • 46
 - vizualizare • 45
 - Mesaje trimise • 48
 - Mod AB, introducere text • 22
 - Mod FDN (Fixed Dialling Number-
Număr de apelare fixată) • 73
 - Modele, mesaj • 48
 - Modul silențios
 - introducere • 13
 - setare • 67
 - Modul T9, introducere text • 23
 - Muzică, descărcată • 53
- ## N
- Navigator Web
 - acces • 41
 - favorite • 42

- Navigator, Web • 41
- Nume
 - căutare • 30
 - introducere • 22

O

- Ora pe glob • 38
- Oră, setare • 64

P

- Parolă
 - blocare apeluri • 69
 - telefon • 73
- Pictograme, descriere • 10
- PIN, schimbare • 73
- PIN2, schimbare • 73
- Player MP3 • 34
- Pornire/oprire
 - microfon • 27
 - telefon • 8
- Preluare
 - al doilea apel • 26
 - apel • 25
- Primite, mesaje • 45
- Probleme, rezolvare • 75
- Punere în așteptare, apel • 26

R

- Răspuns cu orice tastă • 65

- Reapelare
 - automată • 65
 - manuală • 25
- Reapelare automată • 65
- Redirecționare, apeluri • 68
- Resetare telefon • 75
- Roaming • 69

S

- Sănătate și siguranță • 77
- Scurtătură • 64
- Securitate, apeluri • 72
- Selectare rețea • 69
- Server căsuță vocală • 69
- Servicii rețea • 67
- Set difuzor-microfon • 27
- Setări tonuri • 66
- Siguranța în trafic • 79
- Siguranță
 - informații • 77
- Sonerie
 - apeluri primite • 66
 - mesaje • 67
- Stare memorie
 - agendă telefon 34
 - elemente descărcate • 55
 - gestionare fișiere • 55
 - mesaje • 51
- Sunete, descărcate • 54

S

Ștergere

- agendă telefon • 31, 34
- elemente • 57, 58
- jurnal apeluri • 29
- MMS • 46, 48, 49
- SMS • 46, 48, 49

T

Telefon

- blocare • 73
- despachetare • 6
- ecran • 10
- întreținerea aparatului • 83
- parolă • 73
- pictograme • 10
- pornire/oprire • 8
- resetare • 75

Temporizator 87

Text, introducere • 22

Ton clapetă • 67

Ton conectare • 67

Ton mesaj • 67

Ton pornire/oprire • 67

Tonuri DTMF, trimitere • 27

Tonuri taste

- pornire/oprire tonuri • 27
- selectare • 66
- volum • 66

U

Ultimul număr, reapelare • 25

V

Videoclipuri

- înregistrare • 61
- redare • 53

Declarație de conformitate (R&TTE)

Pentru produsul următor:

GSM 900/GSM1800/GSM1900 cu Bluetooth
Telefon celular portabil

(Descriere produs)

SGH-X680

(Nume model)

Fabricat la:

Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea,
730-350

(nume fabrică, adresă*)

Produsul la care face referire în această declarație, este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte acte normative.

Siguranță : EN 60950-1:2001
EMC : EN 301 489-01 v1.3.1 (09-2001)
: EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
: EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)
SAR : EN 50360:2001
: EN 50361:2001
Rețea : EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)
: EN 300 328 v1.4.1 (04-2003)

Declarăm prin aceasta că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate și că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei EC 1999/5.

Procedura de evaluare a conformității, produsul la care se face referire în art. 10 și este detaliată în Anexa [IV] a Directivei EC 1999/5, a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK
Identification mark: 0168

CE 0168

Documentația tehnică este păstrată la:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

și va fi pusă la dispoziție la cerere.

(Reprezentant în EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2005. 11. 24.

(locul și data emiterii)


Yong-Sang Park / S. Manager

(numele și semnătura persoanei autorizate)

*Aceasta nu este adresa Centrului de Service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de Service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați magazinul de unde ați cumpărat telefonul.